

**DIFICULTADES QUE SE PRESENTAN EN LA LECTURA Y LA ESCRITURA DE
LOS NIÑOS CON DEFICIENCIA AUDITIVA DE LOS GRADOS CUARTO Y
QUINTO DE BÁSICA PRIMARIA DE LA FUNDACIÓN PRO-DÉBILES
AUDITIVOS DE LA CIUDAD DE MEDELLÍN, EN EL SEGUNDO SEMESTRE
DEL AÑO 2012.**

**MARCY LUCIA GONZÁLEZ CASTAÑO
YANET BIBIANA ZAPATA GÓMEZ**

**FUNDACIÓN UNIVERSITARIA MARÍA CANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD
PROGRAMA DE FONOAUDIOLÓGÍA
MEDELLÍN
2012**

**DIFICULTADES QUE SE PRESENTAN EN LA LECTURA Y LA ESCRITURA DE
LOS NIÑOS CON DEFICIENCIA AUDITIVA DE LOS GRADOS CUARTO Y
QUINTO DE BÁSICA PRIMARIA DE LA FUNDACIÓN PRO-DÉBILES
AUDITIVOS DE LA CIUDAD DE MEDELLÍN, EN EL SEGUNDO SEMESTRE
DEL AÑO 2012.**

**MARCY LUCIA GONZÁLEZ CASTAÑO
YANET BIBIANA ZAPATA GÓMEZ**

Trabajo para optar al título de fonoaudiólogas

Monografía

**FUNDACIÓN UNIVERSITARIA MARÍA CANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD
PROGRAMA DE FONOAUDILOGÍA
MEDELLÍN
2012**

NOTA DE ACEPTACIÓN

Presidente del Jurado

Jurado

Jurado

Medellín, Noviembre de 2012

AGRADECIMIENTOS

Las profesionales en formación expresan sus agradecimientos a todas aquellas personas e instituciones que de una u otra forma colaboraron en la realización de esta monografía.

A la Fundación Pro-débiles Auditivos y sus directivas, por aceptar la realización de este trabajo y brindar plena confianza en nuestro quehacer profesional.

DEDICATORIA

A mi adorado Esposo Orlando Córdoba, que ha sido incondicional durante todos estos años de carrera, porque su esmero lo hace más que participe, merecedor de lo obtenido al final de este proceso. Te ama Marcy Lucia González

RESUMEN ANALÍTICO EJECUTIVO R. A. E.

TITULO: Dificultades que se presentan en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012.

AUTORAS: Marcy Lucia González Castaño, Yanet Bibiana Zapata Gómez.

FECHA: Segundo Semestre de 2012.

TIPO DE IMPRENTA: Windows XP, Procesador de texto Word 2010, Arial 12

NIVEL DE CIRCULACIÓN: Restringido.

ACCESO AL DOCUMENTO: Fundación Universitaria María Cano, Fundación Pro-débiles Auditivos, Marcy Lucia González Castaño, Yanet Bibiana Zapata Gómez.

LINEA DE INVESTIGACIÓN: Línea: Desarrollo Humano. Sub-línea: Comunicación Lenguaje.

MODALIDAD DE TRABAJO: Inscripto bajo la modalidad de monografía.

PALABRAS CLAVES: Comunicación, competencia comunicativa, comprensión lectora, deficiencia auditiva, escritura, lectura, lenguaje, lengua, audición, desarrollo cognitivo, aprendizaje.

DESCRIPCION DEL ESTUDIO INVESTIGATIVO: Nuestro interés investigativo fue realizar un trabajo que dejara experiencias significativas en nuestro aprendizaje universitario, también para aquellos profesionales que trabajan con la población sorda y con el ánimo de aportar a futuras investigaciones, por eso se tuvo la iniciativa de realizar esta monografía donde pudiéramos aplicar gran parte de lo que la academia nos dio. Fue un trabajo descriptivo donde por medio de pruebas informales evaluamos a los participantes en condición de deficiencia auditiva de la Fundación Pro-débiles Auditivos, con el fin de considerar desde la fonoaudiología como influye la deficiencia auditiva en el proceso de la lectura y la escritura y por ende en la comunicación.

CONTENIDO DEL DOCUMENTO: La investigación contiene seis capítulos iniciando por el título, en el cual se encuentran los siguientes aspectos: Descripción general del problema, formulación del problema, operacionalización de categorías de análisis (hipótesis y/o variables), objetivos y justificación. Posteriormente se encuentra el capítulo del marco metodológico que contiene: Tipo de estudio, método, enfoque, diseño, población y muestra, fuentes de información y técnicas e instrumentos de recolección de la información. El tercer capítulo de este trabajo contiene el marco referencial, marco conceptual, marco histórico, contextual, legal y teórico. Finalmente se encuentran los capítulos de: análisis de la información y discusión, conclusiones y recomendaciones, referencias bibliográficas y anexos.

METODOLOGÍA: Este trabajo se fundamentó en una investigación de tipo descriptivo porque parte de teorías, que establecen diferentes autores acerca de la deficiencia auditiva y las características del proceso de aprendizaje de la lectura y escritura en dicha población. Se desarrolló bajo un método inductivo-deductivo, puesto que, pretende identificar las características individuales y determinar las condiciones generales de las variables, con referencia a esto se observaron fenómenos particulares en los estudiantes elegidos como muestra, para

posteriormente llegar a conclusiones generales relacionadas con la lectura y la escritura, además se analizaron condiciones generales de la población objeto por medio de la observación, lo que permitió identificar situaciones particulares.

CONCLUSIONES: En el siguiente trabajo se describe desde un enfoque fonoaudiológico, como la pérdida auditiva altera el proceso de la lectura y la escritura y como repercuten estas dificultades en el aprendizaje, en el acceso al mensaje, entre otros, siendo esto un limitante para la comunicación.

TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	15
CAPITULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	16
1. TÍTULO	16
1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROBLEMA	16
1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	18
1.3 OPERACIONALIZACIÓN DE CATEGORIAS DE ANÁLISIS, VARIABLES Y/O	18
HIPOTESIS	18
13.1 Hipótesis	18
1.3.2 Variables	18
1.4 OBJETIVOS	19
1.4.1 Objetivo General	19
1.4.2 Objetivos específicos	19
1.5 JUSTIFICACIÓN	20
CAPITULO 2. MARCO METODOLOGICO	22
2.1 MARCO METODOLÓGICO	22
2.1.1 Tipo de estudio	22
2.2 MÉTODO	22
2.2.1 Inductivo	22
2.3 ENFOQUE	23
2.3.1 Cualitativo	23
2.4 DISEÑO	23
2.4.1 No experimental, transeccional descriptivo	23

2.5 POBLACIÓN Y MUESTRA	23
2.5.1 Criterios de tipificación de la población	23
2.5.2 Criterios de Inclusión de la muestra	23
2.5.3 Muestra	24
2.6 FUENTES DE INFORMACIÓN	24
2.6.1 Fuentes Primarias	24
2.6.2 Fuentes Secundarias	24
2.7 TECNICAS E INSTRUMENTOS	24
2.7.1 Técnicas. Observación	24
2.7.2 Instrumentos	24
CAPITULO 3. MARCO REFEFENCIAL	27
3.1 MARCO REFERENCIAL	27
3.2 MARCO CONCEPTUAL	31
3.3 MARCO HISTORICO	33
3.4 MARCO CONTEXTUAL	37
3.5 MARCO LEGAL	39
3.6 MARCO TEORICO	42
CAPITULO 4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN Y DISCUSIÓN	52
4.1 ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	52
4.2 CONSOLIDADO DE EVALUACIONES DE LECTURA Y ESCRITURA APLICADAS A ESTUDIANTES DE LA FUNDACIÓN PRO-DÉBILES AUDITIVOS	53
4.3 DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS	87
4.3.1 Resultados de la Escritura	87
4.3.2 Resultados de lectura	88
4.3.3. Correlación teórica de los resultados	89

CAPITULO 5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	91
5. CONCLUSIONES	91
6. RECOMENDACIONES	93
CAPÍTULO 6. BIBLIOGRAFÍA Y ANEXOS	94
BIBLIOGRAFÍA	94
ANEXOS	97

LISTA DE GRÁFICAS

	Pág.
Gráfica 1. Sustituciones.	54
Gráfica 2. Inversiones.	55
Gráfica 3. Omisiones.	56
Gráfica 4. Disociaciones.	57
Gráfica 5. Contaminaciones.	58
Gráfica 6. Discordancia entre género y número.	59
Gráfica 7. Cambio de categoría verbal.	60
Gráfica 8. Alteración en el orden de las Palabras.	61
Gráfica 9. Mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos.	62
Gráfica 10. Densidad de ideas, variedad de palabras de referencia.	63
Gráfica 11. Uso inadecuado de mayúsculas.	64
Gráfica 12. Mal Empleo de signos de Puntuación.	65
Gráfica 13. Presencia de errores ortográficos.	66
Gráfica 14. Color de la letras.	67
Gráfica 15. Tamaño de Letra.	68
Gráfica 16. Espacio de las letras.	69
Gráfica 17. Tachones y Enmendaduras.	70
Gráfica 18. Posturas viciadas.	71
Gráfica 19. Posición de Barrido.	72
Gráfica 20. Posición de Empuñado.	73
Gráfica 21. Crispación de los dedos.	74
Gráfica 22. Pinza trípode.	75
Gráfica 23. Espacios de escritura irregular.	76
Gráfica 24. Manejo de márgenes.	77

Gráfica 25. Manejo del renglón.	78
Gráfica 26. Presencia de escritura en espejo.	79
Gráfica 27. Dificultades en la dirección.	80
Gráfica 28. Organización adecuada de secuencias.	81
Gráfica 29. Narración de lo que sucede, en su orden lógico.	82
Gráfica 30. Sostiene el libro demasiado cerca.	83
Gráfica 31. Postura Corporal.	84
Gráfica 32. Nivel de Comprensión Lectora.	85
Gráfica 33. Tipo Lector.	86

LISTA DE ANEXOS

	Pág.
Anexo A. Instructivo para el manejo del derrotero	98
Anexo B. Formato de Evaluación de Lectura y Escritura	101
Anexo C. Ficha de Evaluación	105
Anexo D. Lecturas	106
Anexo E. Imágenes Descriptivas	107
Anexo F. Consentimientos Informados	109
Anexo G. Muestras De Escritura	115

INTRODUCCIÓN

La monografía planteada se desarrolló en el contexto educativo de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, con una muestra de niños los cuales tienen en común una deficiencia auditiva, este trabajo está enfocado a las dificultades que ellos presentan tanto en la lectura como en la escritura, se pretende brindar una descripción de cómo este proceso comunicativo es adquirido además de cómo las personas con deficiencia auditiva se ven en algunos casos afectadas para dicha adquisición.

Teniendo presente que la lectura y la escritura son una herramienta comunicativa fundamental para el buen desempeño educativo, social, laboral y cultural puesto que abre las puertas a un mundo de conocimiento, habilidades y experiencias que solo la lectura y la escritura pueden dar. Saber leer y escribir da el acceso a una buena competencia comunicativa, porque permite interactuar con otros, sin importar en muchas ocasiones la lengua innata manejada. La necesidad de comunicación convierte al hombre en un ser humano que busca suplir necesidades, por medio de recursos ya establecidos, como los medios de comunicación o la lengua utilizada, esto hace que el hombre sea recursivo y se vuelva autónomo de su intercambio comunicativo.

Al leer esta monografía se observara que los resultados encontrados después de la aplicación de una serie de evaluaciones brindan información sobre lo que se presenta en estos escolares lo cual puede servir de base a muchas profesionales relacionados con este tipo de población.

CAPITULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1. TÍTULO

Dificultades que se presentan en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012.

1.1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROBLEMA

“Cuando se habla de historia, generalmente, se asimila con la discusión que los oyentes han asumido, sobre la conveniencia o no del uso de la lengua oral o de señas, sobre los diferentes métodos de enseñanza o los progresos tecnológicos relacionados con la audiología. Es por eso que la historia se confunde y no refleja el proceso de construcción y desarrollo de una comunidad lingüística particular”.¹

La sordera es tan antigua como la humanidad, desde tiempos remotos se conoce de la existencia de gente que nacía sorda, y que los sordos de nacimiento no tenían una lengua oral, por lo que se expresaban por señas; motivo por el cual se asociaba la falta de audición con la incapacidad para comprender y articular la palabra hablada y se les denominaban sordomudos.

Se tenía como metas de la educación que los sordos pudieran desarrollar su pensamiento, adquirir conocimientos y comunicarse con el mundo oyente. Para ello, se procuraba enseñarles a hablar y a comprender lo hablado a través de la

¹ ROJAS, Adriana M. papel del fonoaudiólogo en el abordaje de la población sorda. Primera edición. Medellín. Catedra María Cano. 2010. 13 p.

lectura de labios, a leer y a escribir y a comunicarse durante el deletreo digital, una forma de representar la lengua escrita en las manos.²

Actualmente en la sociedad Colombiana se encuentran diversas comunidades entre ellas la comunidad sorda conformada por individuos que presentan cualquier tipo de pérdida auditiva, afortunadamente hoy contamos con un sistema educativo que participa de la inclusión y permite que este tipo de población adquiera una educación formal con los mismos derechos y privilegios de una persona oyente, tal como lo refiere el decreto 366 de 2009: Por medio del cual se reglamenta la organización del servicio de apoyo pedagógico para la atención de los estudiantes con discapacidad y con capacidades o con talentos excepcionales en el marco de la educación inclusiva.

Ante esta situación el fonoaudiólogo juega un papel fundamental cuyo desempeño está enfocado hacia el análisis de la comunicación humana y sus desordenes tanto dentro como fuera del proceso educativo, permitiendo así visualizar una situación crítica existente en la comunidad que presenta deficiencia auditiva. Por lo tanto dicha profesión debe ser pionera en la consolidación de los procesos comunicativos y lingüísticos al interior de un grupo humano.

Se debe tener en cuenta que el componente principal de la comunicación es el lenguaje, el cual no solo cumple un papel importante en la interacción social sino también una función cognitiva, ambas funciones pueden ser desarrolladas a nivel oral y / o escrito. En consonancia con lo anterior es importante el desarrollo de la lectura y escritura en cuanto al proceso de aprendizaje en el individuo con dificultad auditiva, siendo una alternativa de comunicación más para dichas personas vinculadas a una sociedad educativa oyente.

² SANCHEZ, Carlos. La increíble y triste historia de la sordera. Primera edición. Mérida, Venezuela: seprosord, 1990.31 – 35 p.

1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cuáles son las dificultades que se presentan en la lectura y la escritura de los niños con pérdida auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012?

1.3 OPERACIONALIZACIÓN DE CATEGORIAS DE ANÁLISIS, VARIABLES Y/O HIPOTESIS.

13.1 Hipótesis. Desde una perspectiva fonoaudiológica, las dificultades halladas a nivel de lectura y escritura en los estudiantes en condición de deficiencia auditiva, pueden asociarse a dicha limitación sensorial, además de la edad y el grado escolar que cursen.

1.3.2 Variables.

Edad: “tiempo en el que una persona ha vivido, a contar desde que nació, expresada en años. Duración de algunas cosas y entidades abstractas”³

Este aspecto fue medido a través de la recolección de información de la historia institucional.

Sexo: “género femenino o masculino. Condición orgánica masculina o femenina de los seres vivos y conjunto de características de cada uno de estos, las cuales los diferencian”.⁴

La observación fue suficiente para considerar la variable. “sexo” o “genero”.

³ MANGA H, German D. Diccionario Pedagógico Universal. Bogotá, Colombia, 1995. P 410

⁴ *Ibíd.*, P 1049

Grado escolar: “en las enseñanzas básica, media y superior, título que se alcanza al superar determinados niveles de estudio. En las instituciones o escuelas, cada una de las sesiones en que sus alumnos se agrupan según su edad y el estado de conocimiento”.⁵

Este aspecto fue medido a través de la recolección de información con las respectivas directoras de grupo y corroborado con los datos suministrados por la directora de la unidad educativa.

Pérdida Auditiva: “incapacidad total o parcial para escuchar sonidos a través de uno o ambos oídos”⁶

1.4 OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo General. Describir las dificultades que se presentan en la lectura y la escritura de los niños con pérdida auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012

1.4.2 Objetivos específicos.

- Evaluar el tipo lector que presenta la población objeto de estudio.
- Determinar el nivel comprensivo de la población objeto de estudio.
- Evaluar la escritura de la población objeto de estudio.
- Determinar las dificultades que se presentan en la escritura de la población objeto de estudio.
- Analizar los resultados obtenidos de ambas evaluaciones.

⁵ *Ibíd.*, P543

⁶ MARIN, Martha. *Conceptos Claves: Gramática Lingüística*. Buenos Aires. Aique. 1997. P 7

1.5 JUSTIFICACIÓN

El lenguaje es la máxima expresión del ser humano, debido a esto es que la comunicación es un proceso socio-cultural en los cuales se ven involucrados diferentes roles, conductas, pautas y costumbres, este proceso es de vital importancia desde la concepción y en los primeros años de vida, donde el lenguaje se va desarrollando y alcanza en sus etapas escolares la adquisición de la lectura y de la escritura, como la forma más compleja de lenguaje.

El trabajo que realizamos está encaminado a visualizar de manera amplia el vacío existente en la educación brindada, a través de los años, al individuo con deficiencia auditiva, siendo una de las áreas más afectada la lectura y la escritura consecuencia de un sin número de factores de tipo físico, social y económico que impiden de una u otra forma el acceso a una vida más independiente y con mayores expectativas de desarrollo integral, las estrategias empleadas no han dado respuesta al proceso particular de aprendizaje que le permita potencializar sus capacidades y convertirse en última instancia en un individuo útil a la sociedad, reafirmando la necesidad de un apoyo directo en el proceso educativo, surgiendo así la idea de un aporte fundamental a través de la identificación de las dificultades que se pueden presentar en la lectura y escritura de estos sujetos.

El interés de este trabajo radica en dar a entender que nuestra profesión como fonoaudiólogos está encaminada a los desórdenes y diferencias comunicativas que el hombre presenta, tal como lo define la ley 376 de 1997: “Se entiende por fonoaudiología la profesión autónoma e independiente de nivel superior universitario con carácter científico. Sus miembros se interesan por cultivar el intelecto, ejercer la academia y prestar los servicios relacionados con su objeto de estudio: Los procesos comunicativos del hombre, los desórdenes del lenguaje, el

habla y la audición, las variaciones, las diferencias comunicativas y el bienestar comunicativo del individuo, de los grupos humanos y de las poblaciones”⁷

Es por eso que la revisión bibliográfica constante y la práctica como tal nos permite tener unas nociones más claras sobre las falencias en la lectura y escritura que se pueden presentar constantemente en niños con deficiencias auditivas.

Además se busca que este proyecto sirva como base para el desarrollo de futuras investigaciones que profundicen en el tema y generen resultados desde la aplicabilidad.

De esta manera la monografía planeada se convierte en una herramienta esencial al alcance de aquellas personas que deseen realizar una labor efectiva con esta población en el área de la lectura y escritura, estando así destinada a fonoaudiólogos, pedagogos, educadores especiales, padres de familia y demás personas que pueden beneficiarse directa o indirectamente y cuyos objetivos profesionales estén relacionados con apoyar el aprendizaje de la lectura y la escritura en la población con deficiencias auditivas.

⁷ Tomado del artículo #1 de la 376 de Julio 4 de 1997, por lo cual se reglamenta la profesión de Fonoaudiología y se dictan normas para su ejercicio en Colombia.

CAPITULO 2. MARCO METODOLÓGICO

2.1 MARCO METODOLÓGICO

2.1.1 Tipo de estudio.

Estudio de caso múltiple. “En este tipo de estudio se hacen las mismas preguntas a los distintos casos, comparando las respuestas para llegar a conclusiones. Así, las evidencias basadas en varios casos se pueden considerar más sólidas y convincentes, ya que la intención en el estudio de casos múltiples es que coincidan los resultados de los distintos casos, lo que permitiría añadir validez a la teoría propuesta”.⁸

Dicho estudio permitirá una caracterización desde una perspectiva del profesional en Fonoaudiología, partiendo de la comparación en las respuestas encontradas en las dificultades que se presentan en la lectura y la escritura en un grupo específico de niños y niñas, cuya particularidad es la condición de deficiencia auditiva, su edad y grado escolar.

2.2 MÉTODO

2.2.1 Inductivo. Se desarrolló bajo este método puesto que se observaron fenómenos particulares en los estudiantes elegidos como muestra para, posteriormente llegar a conclusiones generales relacionadas con la lectura y la escritura; además se analizaron hechos para sus registros, la clasificación y el estudio de estos hechos.

⁸ MERINO, Tomas. Tipos de Estudio: tipología. En:epi-centro (en línea) 2007 URL.<http://escuela.med.puc.cl/recursos/recepidem/epiDesc4.htm> . Consultado 19 de julio de 2012.

2.3 ENFOQUE

2.3.1 Cualitativo. Se pretende describir las dificultades que se presentan en la lectura y la escritura en estudiantes en condición de deficiencia auditiva, desde un enfoque Fonoaudiológico y detallar sobre los resultados encontrados en la población, la cual fue determinada como muestra.

2.4 DISEÑO

2.4.1 No experimental, transeccional descriptivo. Es “no experimental” ya que las variables que incluye, no se pueden manipular. Además se hizo observación directa y aplicación de instrumentos en un contexto educativo natural, es decir la muestra seleccionada para dicha investigación, está inmersa en su realidad.

Es transeccional porque se desarrolló en un tiempo determinado y es descriptivo porque permite observar y recopilar determinada información para después analizar los resultados bajo el enfoque del profesional en Fonoaudiología.

2.5 POBLACIÓN Y MUESTRA

2.5.1 Criterios de tipificación de la población. La población y muestra está conformada por los estudiantes que para el segundo semestre de 2012, asisten al centro educativo de la Fundación Pro-débiles Auditivos del municipio de Medellín. Encontrándose diez estudiantes en el grado cuarto y siete en el grado quinto.

2.5.2 Criterios de Inclusión de la muestra. Pérdida auditiva sin síndrome asociado, ayuda auditiva, no ser repitente en el grado escolar y estar en proceso de oralización.

2.5.3 Muestra. Teniendo en cuenta los criterios de inclusión, la muestra está conformada por seis estudiantes en condición de deficiencia auditiva, pertenecientes a básica primaria: tres de ellos cursan cuarto grado y los otros tres cursan quinto de básica primaria. Sus edades oscilan entre 10 y 12 años. Dos pertenecen al género femenino y cuatro al masculino. Todos en proceso de oralización y cuentan con ayuda auditiva. Esta muestra se seleccionó teniendo en cuenta que son estudiantes que han cursado la básica primaria sin repetir año, no presentan patologías asociadas y están integrados con estudiantes oyentes en el salón de clase.

2.6 FUENTES DE INFORMACIÓN

2.6.1 Fuentes Primarias. Los niños y niñas de cuarto y quinto de básica primaria que asisten a la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín y que participaron en esta monografía.

2.6.2 Fuentes Secundarias. Libros y páginas web, artículos bibliotecas y documentos.

2.7 TECNICAS E INSTRUMENTOS

2.7.1 Técnicas. Observación.

2.7.2 Instrumentos. Formatos y derroteros para evaluar la lectura y la escritura.

2.7.3 Procedimientos.

- **Observación:** “Se define como una técnica de recolección de datos que permite acumular y sistematizar información sobre un hecho o fenómeno social

que tiene relación con el problema que motiva la investigación⁹ esta técnica permitirá recolectar datos referentes al comportamiento de los estudiantes que tenemos seleccionados como muestra, a las metodologías de enseñanza de la lectura y escritura que se utilizan en la Fundación Pro- Débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, y las respuestas o reacciones de dicha población frente a estos métodos. Todo esto en un tiempo presente, en su contexto educativo natural y directamente.

- **Formatos y derroteros para evaluar la lectura y la escritura en la población objeto:** la evaluación de los procesos a considerar (lectura y escritura) se realiza de forma individual (evaluador - evaluado) a cada uno de los estudiantes incluidos en la muestras.

Esta tiene una duración aproximada de 1 hora por estudiante.

Los materiales utilizados serán:

- Derrotero de evaluación (lectura y escritura), en el cual se consignan los resultados de las muestras obtenidas
- Hojas de papel rayadas y lápices
- Textos acordes al grado del evaluado
- Imágenes descriptivas
- Secuencia de imágenes

Evaluación de escritura.

- Escritura por copia
- Escritura al dictado
- Escritura espontanea
- Código

⁹ CHAVEZ DE PAZ, Denis. Conceptos y técnicas de recolección de datos en la investigación jurídico – social.

- Expresiva.
- Ortografía
- Caligrafía

Evaluación de lectura.

- Lectura de imágenes
- Lectura silente
- Comprensión lectora: literalidad, inferencia, crítica, apreciativa, y creadora.
- Tipo lector: Sub- silábico o deletreo, silábico, vacilante, corriente, expresiva.

CAPITULO 3. MARCO REFERENCIAL

3.1 MARCO REFERENCIAL

Durante la investigación de este trabajo hallamos algunas referencias relacionadas con el tema; como trabajos de grado de la Fundación Universitaria María Cano en su biblioteca institucional, las cuales nos ayudaron a ampliar y a guiar nuestra investigación puesto que en forma directa hablan sobre el aprendizaje de la lectura y la escritura del individuo en condición de deficiencia auditiva, retomando de estos apartados que complementarían nuestro trabajo y le darían más credibilidad a nuestra temática. Dentro de los cuales hallamos:

Título: “Estrategias para desarrollar la comprensión lectora en los escolares sordos que cursan 4 y 5 de primaria del Instituto San Luis María de Montfort.”¹⁰

Fecha de elaboración: Medellín en el año de 1995.

Autoras: Marisol Acevedo Zuluaga y Janeth Astrid Yepes Medina.

La existencia en la educación brindada a través de los años al sordo, siendo una de las áreas más afectadas la comprensión lectora, debido a fallas al interior del sistema educativo y a la marginación a la cual se encuentran inmersos los sujetos en cuestión, consecuencia de un sin número de factores de tipo físico, social y económico que impiden de una u otra forma el acceso a una vida más independiente y con mayores expectativas de desarrollo integral. De esta manera el individuo sordo, aparte de estar inmerso en un mundo silencioso, no recibe la

¹⁰ ACEVEDO ZULUAGA Marisol, YEPES MEDINA Janeth Astrid. “Estrategias para desarrollar la comprensión lectora en los escolares sordos que cursan 4 y 5 de primaria del Instituto San Luis María de Montfort.”

ayuda adecuada que le permita potencializar sus capacidades y convertirse en última instancia en un individuo útil a la sociedad, reafirmando la necesidad de un apoyo directo en el proceso educativo, surgiendo así la idea de un aporte fundamental a través de la adaptación y creación de estrategias especiales que permitan al sujeto sordo tener mayor acceso al material impreso, a través de optimización o mejoramiento de la comprensión lectora como tal y su vez de todos los procesos cognitivos, lingüísticos que le subyacen. De esta forma el objetivo primordial y el fin último de la investigación se pudo lograr poco a poco mediante la elaboración de diversas estrategias que oscilan entre sencillas y complejas, conllevando a un desarrollo gradual de la lectura. Cuyo proceso es definido como la interpretación y apropiación de textos escritos. De la recopilación y aplicación directa, el análisis y revisión de las mismas.

Título: “Capacitación sobre habilidades comunicativas a los niños limitados, en su entorno familiar y educativo pertenecientes a la zona rural de los municipios del Retiro, Granada y Valparaíso”¹¹

Fecha de elaboración: Año de 1994

Autoras: Mónica María Álvarez Jaramillo, Ana Cristina Ferrer Mora, Natalia Molina Mejía.

La comunicación humana implica todos los contactos que un hablante realiza para intercambiar información con otra persona, es decir, no solamente hablamos de transmitir mensajes orales, sino que se constituyen actos comunicativos. Estos actos y la posibilidad de comunicarse que ellos permiten, constituyen las formas de perseverancia de una comunidad, la efectividad en la comunicación depende

¹¹ ÁLVAREZ JARAMILLO Mónica María, FERRER MORA Ana Cristina, MOLINA MEJÍA Natalia. “Capacitación sobre habilidades comunicativas a los niños limitados, en su entorno familiar y educativo pertenecientes a la zona rural de los municipios del Retiro, Granada y Valparaíso”

de varios factores que intervienen en los procesos de interacción humana. Teniendo en cuenta que el habla, el lenguaje y la audición son componentes importantes de la comunicación, es necesario aclarar que no son los únicos y que toda interacción comunicativa requiere igualmente de aspectos menos audibles y perceptibles como los actos no verbales.

Título: “Descripción de la incidencia de la hipoacusia en la comprensión lectora en los escolares de segundo grado de educación básica primaria del Núcleo 0401 del municipio de Itagui”¹²

Fecha de elaboración: 1994

Autoras: Adriana María Álvarez Velásquez, Ana Lucia Castañeda Gallego, Luz Ángela González Morales.

Las ciencias avanzadas son útiles al hombre en la medida en que proporcionan mayores niveles de bienestar a las comunidades, haciéndose necesario que se realicen estudios e investigaciones articulados y consolidados que busquen crear espacios de reflexión y posibiliten la aplicación de los saberes específicos, a la práctica profesional, dando respuesta a las necesidades, problemáticas y carencias que impiden la evolución y crecimiento de la sociedad. Para lograr estos avances, se hace necesario la participación de las comunidades de las diferentes disciplinas, en las que la comunidad disciplinar de fonoaudiólogos debe cumplir un papel activo aplicando su saber a la esfera social, política y educativas proyectándose como habilitador y/o rehabilitador del proceso comunicativo, ya que como profesional de la comunicación humana y sus desordenes, tiene en sus manos el lenguaje, como medio facilitador de las expresiones, que impulsa el

¹² ÁLVAREZ VELÁSQUEZ Adriana María, CASTAÑEDA GALLEGO Ana Lucia, GONZALEZ MORALES Luz Ángela. “Descripción de la incidencia de la hipoacusia en la comprensión lectora en los escolares de segundo grado de educación básica primaria del Núcleo 0401 del municipio de Itagui”

crecimiento social, cultura, y cognitivo de los individuos, y que permite el óptimo desarrollo de los procesos de codificación y decodificación de la información oral y escrita, este proceso es aún más importante en los escolares que están perfeccionando el lenguaje lecto-escrito.

Además encontramos que en otros contextos se han realizado otro tipo de investigaciones algo relacionadas con nuestra temática, tales como son:

Título: “Acompañamiento de lectura en inclusión escolar de estudiantes hipoacúsicos de primaria, usuarios del castellano”¹³

Fecha de elaboración: 2011

En esta investigación basada en el acompañamiento de la lectura en la inclusión escolar de estudiantes hipoacúsicos usuarios del castellano. Este acompañamiento incluyo dos formas: enseñanza colaborativa, uno que enseña / uno que acompaña y enseñanza alternativa. Se realizó una evaluación inicial y posterior al acompañamiento con encuestas, observaciones y batería de lectura. El modelo de acompañamiento mostro repercusiones positivas en la lectura y en el desempeño académico de los estudiantes hipoacúsicos, gran aceptación por parte de la docente, beneficios para estudiantes con discapacidad auditiva y sus compañeros oyentes, un trabajo más individualizado y acorde a las necesidades de los estudiantes hipoacúsicos y generación de procesos de acción y reflexión sobre dificultades en la inclusión al aula regular de estudiantes con discapacidad auditiva.

Título: “Procesos cognitivos implicados en la lectura de los sordos”.¹⁴

¹³ RODRIGUEZ Maria Cristina, CUERVO Clemencia, FLORES Rita, MORENO Marisol. Acompañamiento de lectura en inclusión escolar de estudiantes hipoacúsicos de primaria, usuarios del castellano. Bogotá. Revista Areté. 2011. P 39- 52.

Fecha de elaboración: 2009

El estudio del aprendizaje de la lectura en los estudiantes sordos ha transitado desde posturas centradas en el déficit, como la falta de audición, a posturas que intentan explicar el fenómeno considerando las características específicas de estos estudiantes. Esta última postura ha llevado a explorar con una mirada distinta los procesos cognitivos implicados en la lectura de los sordos. Si bien los procesos en que se sustenta el aprendizaje lector son los mismos independientemente del estatus auditivo del sujeto, las estrategias de aprendizaje y los códigos de acceso a la información escrita parecen ser diferentes.

Es importante resaltar que estas investigaciones realizadas a individuos con deficiencias auditivas han sido enfocadas a otros aspectos diferentes a las dificultades en la lectura y escritura de nuestro trabajo.

3.2 MARCO CONCEPTUAL

Dentro del desarrollo del presente trabajo, se abordaran temáticas relacionadas con:

Comunicación: según Stanton, Etzel y Walker, la comunicación es "la transmisión verbal o no verbal de información entre alguien que quiere expresar una idea y quien espera captarla o se espera que la capte"¹⁵

Competencia comunicativa: "hay que entenderla como la suma de una serie de competencias:

¹⁴ HERRERA Valeria, Procesos cognitivos implicados en la lectura de los sordos. Santiago de Chile. En Base de datos Cielo. 2009

¹⁵ STANTON William, ETZEL Michael y WALKER Bruce; *Fundament's de Marketing*. Decimocuarta Edición, México McGraw-Hill Interamericana, 2007, p. 511.

- Gramatical o capacidad de actualizar las unidades y reglas de funcionamiento del sistema de la lengua.
- Sociolingüística o la capacidad de producir enunciados acorde a la situación de comunicación.
- Discursiva o capacidad de poder utilizar los diferentes tipos de discurso.
- Estratégica o capacidad para hacer que no rompa la comunicación”.¹⁶

Lenguaje: “por lenguaje se entiende un sistema de códigos con la ayuda de los cuales se designan los objetos del mundo exterior, sus acciones, cualidades y relaciones entre los mismos”.¹⁷

Lengua: “sistema de signos fónicos o gráficos con el que se comunica los miembros de una comunidad humana.”¹⁸

- Lengua de señas: “código compartido por la comunidad de personas sordas que es percibido visualmente, con una gramática propia y diferente de las lenguas orales”.¹⁹
- Lengua Oral: “conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente, se expresa mediante signos y palabras habladas.”²⁰

Audición: “proceso por el cual la energía sonora se convierte en energía neuro – eléctrica. Esta conversión se logra a través de las modificaciones que sufre el sonido a lo largo de su recorrido por las diferentes estructuras del oído.”²¹

¹⁶ MARIN, Martha. Conceptos claves: Gramática Lingüística. Buenos Aires: Aiqué 1997. P 25

¹⁷ LURIA. A. R. cerebro y lenguaje. Segunda edición. Barcelona: fontanella, S.A 1978. 127 p.

¹⁸ LARA, Luis F. Diccionario del español Usual. México: 1996, 502. P.

¹⁹ ORTIZ, Marta, SEPULVEDA Angélica, diccionario fonoaudiológico, segunda edición, Bogotá: Teoría del color 2004. 104 p.

²⁰ *Ibíd.*, p. 104

²¹ ORTIZ. SEPULVEDA. *op. cit.* , p 28

Desarrollo cognitivo: “el desarrollo intelectual es un proceso de reestructuración del conocimiento, dicho proceso comienza con una estructura o una forma de pensar propia de un nivel. Algún cambio externo o intrusiones en la forma ordinaria de pensar crean conflicto y desequilibrio”.²²

Aprendizaje: “proceso a través del cual se adquieren habilidades, destrezas y conocimientos como resultado de la experiencia, la instrucción o la observación”.²³

Lectura: “actividad comunicativa de acceso y comprensión del lenguaje escrito. Exige coordinar una serie de procesos de diversa índole, en su mayoría, automáticos e inconscientes para el lector. Leer incluye diferentes acciones: identificar palabras escritas y acceder a los significados de las mismas, luego asignar significado a cada palabra en una oración y construir la proposición después comprender cada oración dentro del texto y construir la estructura del mismo, finalmente el lector debe integrar el texto a sus conocimientos previos”.²⁴

Escritura: “proceso psicolingüístico que consiste en representar palabras o ideas por medio de signos convencionales y en el cual tienen lugar transacciones entre pensamiento y lenguaje”.²⁵

3.3 MARCO HISTORICO

Las referencias de la sordera en la historia se remontan a los más antiguos documentos, incluso hay datos en los evangelios donde se puede constatar el estigma social del cual el sordo fue víctima. Esto no hace más que expresar una actitud social general de rechazo a la consideración de la persona sorda, practicada desde los tiempos más remotos. En China, por ejemplo, los niños

²² LURIA. Op. Cit., p 206

²³ ORTIZ. SEPULVEDA. Op. cit., p 25

²⁴ ORTIZ. SEPULVEDA. Op. cit., p. 101

²⁵ ORTIZ. SEPULVEDA. Op. cit., p. 69

sordos eran tirados al mar; en Galia, sacrificados a los dioses; en Esparta precipitados desde lo alto de las colinas; y en Roma, expuestos en las plazas públicas o abandonados. Los griegos, por su parte, consideraban a los sordos como privados de toda posibilidad intelectual y moral. Plinio (Roma) declaraba que todo sordo de nacimiento era al mismo tiempo idiota. Es por eso que el derecho romano excluía a los sordos de los derechos de los ciudadanos, los relegaba a la categoría de los locos. Esta política de rechazo hacia la minusvalía de la persona que no tiene el uso de la palabra se explica en parte a través de la concepción filosófica de la palabra misma en esa época, según lo refiere Sánchez G Carlos (1990) en la increíble y triste historia de la sordera.

Lency Cartagena Pamplona, en su libro la importancia de la estimulación temprana en el aprendizaje (2005) menciona que la figura más relevante en la educación de los sordos del siglo XVII, fue el abad de L´Epee, quien fundo en París la primera escuela para sordos. L´Epee comenzó aprender el lenguaje de signos y a utilizarlo como medio de enseñanza de la lengua y la cultura francesa para los sordos. Su objetivo era que los sordos aprendieran a leer y a escribir en Francia. Para conseguir estos objetivos consideraba insuficiente el lenguaje natural de los sordos, por lo que inventó los “signos metódicos”, que permitían incorporar la gramática francesa en la comunicación manual.

El método utilizado por L´Epee en París tuvo su contra partida en el defendido por Heinicke en Leipezig, quien subraya la importancia de un enfoque exclusivamente oral, donde solamente el habla fuera el vehículo de comunicación utilizado por los alumnos sordos. Su posición era excluyente de cualquier otro método, a los que consideraba inútiles y fraudulentos. La discusión mantenida por medio de correspondencia escrita entre L´Epee y Heinicke a finales del siglo XVII puede considerarse como el comienzo de la inacabada controversia entre el método oral y manual. Mientras que la posición de L´Epee se impuso en las primeras décadas

del siglo XIX, las postuladas por Heinicke dieron completamente la vuelta en la segunda mitad de dicho siglo.

En el congreso universal de París (1878) se señala la importancia de la acción familiar, la necesidad de que el niño vaya a escuelas de oyentes y la gran ayuda que representa la mímica como auxiliar de la enseñanza. Este último punto de vista cambia totalmente dos años después.

En 1952 Herlin crea el método global, que toma en consideración la psicología infantil y el desarrollo normal del niño. Como contra partida, corta completamente con la enseñanza tradicional y confía demasiado en la posibilidad de que los sordos se expresen espontáneamente.

Pedro Ponce De León es el primer educador de sordos de quien se posee un perfil bastante nítido. Su método incorpora la dactilología, la escritura y el habla. Como señala otro de sus contemporáneos, Ambrosio de Morales, a los niños sordos se les hablaba por medio de signos y escritura y se les pedía que respondieran de forma oral.

Casi cuarenta años de la muerte de Ponce de León, Juan Pablo Bonet publicó su "reducción de las letras y arte para enseñar a hablar a los mudos" (1620), en el que explica los métodos que utiliza en la instrucción de los sordos. Trabaja sobre todo en la articulación y no utiliza labio lectura.

Juan Pablo Bonet es considerado como uno de los primeros defensores de la metodología oralista, sus planteamientos son, sin embargo, mucho más matizados y no duda en aceptar la comunicación manual en las edades tempranas. Defensor del entrenamiento oral a partir de los primeros años, sostiene, no obstante, que la tarea pedagógica consiste en aprender las letras del alfabeto manual a través de su forma escrita. Posteriormente el maestro debe comenzar la enseñanza de la

pronunciación de los sonidos de las letras, continuado con silabas sin sentido y adentrándose después en las palabras concretas y en las abstractas, para terminar con las estructuras gramaticales. En todo este proceso la dactilología ocupa un papel importante y los signos se incorporan en la comunicación para clarificar el significado de las palabras.

En la investigación realizada por John Fredy Consuegra (CIESOR 2002) se hace un reconocimiento de la comunidad sorda que se remonta al siglo XVI, periodo en el cual se da una creciente acelerada de esta población. Con la llegada de la edad media la actitud hacia los niños discapacitados se modifica a pesar de la miseria. La iglesia se convierte en “paladín” de la infancia. Los niños sordos se ven verdaderamente beneficiados con esta actitud y logran construir comunidades de sordos y desarrollar un lenguaje que les permita comunicarse. El lenguaje de gestos no era exclusivo de los sordos ya que también existían en los monasterios donde regia la regla del silencio.

Pero realmente hasta el siglo XVIII la historia de la sordera es la historia fragmentada, anecdótica, de algunos hombres que se distinguieron entre sus conciudadanos sobre todo por el grado extra-ordinario de evolución cultural e intelectual que ellos desarrollaron. Pero no se sabía nada de su grado de sordera o del momento de aparición de la misma, ni tampoco de su entorno y del sostén que este le había proporcionado. Solo se conocían los éxitos, pero sin datos precisos.

A lo largo de la historia más conocida de la educación de los niños sordos, que se extiende desde el siglo XVII, el debate acerca de la utilización del lenguaje de signos ha ocupado el lugar central. Esta polémica se agudizó en el siglo pasado, alcanzando uno de sus momentos álgidos en el Congreso de Milán en 1880, ha continuado hasta nuestros días y seguirá sin duda en la próxima década.

Junto con esta disputa histórica, una controversia más reciente ha aparecido en el campo educativo de los niños con alguna deficiencia y lógicamente también en el de los niños sordos: su educación integrada con compañeros oyentes o su educación en centros o aulas específicas para niños sordos. Entre los partidarios de una u otra posición, surgen también las discrepancias cuando se plantea la posibilidad de la comunicación manual, siendo necesarias opciones que tengan en cuenta los distintos proyectos educativos.²⁶

3.4 MARCO CONTEXTUAL

La Fundación Pro-débiles Auditivos se encuentra ubicada en la Calle 33B No 81-95 del Barrio la América. Es una institución sin ánimo de lucro que cuenta con una IPS especializada en Audiología y Fonoaudiología y una Unidad Educativa con apoyos complementarios, su misión está enfocada a ser facilitadores de inclusión social desde la perspectiva de derechos, su visión está encaminada a ser una de las instituciones líderes en Antioquia en el desarrollo y fomento de una cultura inclusiva en la sociedad; de personas que estén o no en situación de discapacidad auditiva. Su objetivo general es mejorar la calidad de vida de las personas que estén o no en situación de discapacidad auditiva, a través de la prestación de servicios específicos en salud y educación con el fin de apoyar sus procesos de inclusión social, familiar, educativa y laboral.

Siendo una sola fundación es administrada por unidades; la unidad de servicios de salud cuenta con su propio organigrama y sus contrataciones son con EPS, EPS-S, comité de rehabilitación, particulares etc. Cuenta con profesionales idóneos como: Fonoaudiólogo, Audiólogo, Psicólogo y Trabajador Social encargados de los diferentes servicios que presta esta unidad. Los servicios son específicamente: Evaluación audiológica especializada (pediátrica y adulta): Audiometría de tallo

²⁶ MARCHESI, Álvaro. El desarrollo cognitivo y lingüístico de los niños sordos: Perspectivas educativas." Madrid, España, 1987. P177

cerebral (BERA), otoemisiones acústicas, electrococleografía. Y Evaluación audiológica básica (pediátrica y adulta): Audiometría tonal o audiometría clínica, audiometría ocupacional, audiometría por refuerzo visual y BOA, audiometría por el juego, ganancia funcional, logaudiometría, prueba de campo dinámico, tone decay réflex – tone dacay test, acufenometría prueba de función tubárica, capacitaciones, selección y adaptación de audífonos, terapia de lenguaje, rehabilitación auditiva terapia de logogenia.

La unidad de servicios educativos fue aprobado según Resolución N° 19419 del 30 de Diciembre de 2002.

Presta educación en los niveles preescolar y básica primaria para niños, niñas y jóvenes con y sin discapacidad auditiva y/o trastorno de lenguaje. Hace posible la educación en la diferencia, ofreciendo apoyos profesionales especializados en Pedagogía, Fonoaudiología, Psicología, Audiología, Trabajo Social y Nutrición a aquellos estudiantes que lo requieran.

Todos los programas de la Unidad de Servicios Educativos de la Fundación Pro-Débiles Auditivos están enmarcados en un modelo pedagógico orientado por la metodología de proyectos, en la que se privilegian estrategias de aprendizaje propias de las pedagogías activas y los aprendizajes flexibles, de ahí que prime para la acción educativa, diversos escenarios diferentes al aula de clase. Cuenta con programas como: maternal, implante coclear, apoyo a la inclusión, distancia, observaciones y educación formal.

El perfil de la población que asiste a la institución son niños y jóvenes sordos pero que cuentan con ayudas auditivas tales como los audífonos, ímplate coclear y BAHA, estos asisten a recibir su educación formal y también van con el ánimo de ser oralizados, además encontramos niños sin ningún problema auditivo que dentro de la inclusión recibe su educación formal. En el servicio de salud toda la

población son usuarios que requieren de algún tipo de atención específica. (Audiometría, logaudiometría, rehabilitación, etc.)

De su historia se conoce que comenzó cuando la señora Olga Amaya de Jaramillo tuvo una conversación con el Dr. Marcos Barrientos, un prestante médico otorrinolaringólogo de la ciudad de Medellín, ambos manifestaron la su idea de ayudar a la comunidad a través de una obra social, se propusieron pensar en personas sordas, por lo tanto se contactaron con un grupo de amigos, residentes en la ciudad y tras varias reuniones decidieron abrir un centro para atender personas con discapacidad auditiva. Comenzaron su obra social el 15 de Julio de 1966. Desde ahí hasta la fecha ha sido una institución pionera con este tipo de población.²⁷

3.5 MARCO LEGAL

LEY 376 DE 1997. Reglamenta la profesión de fonoaudiología y de dictan normas para su ejecución en Colombia.

Objetivo: se centra en la aplicación, contratación y desarrollo de saberes, realizadas en espacios reales de los servicios prestados en la región donde se demanda la atención de problemas de lenguaje, habla, sensoriales y demás que afecta la comunicación.

Aplicación: la fonoaudiología, como profesión autónoma e independiente como de nivel superior universitario con carácter científico, se interesa por, cultivar el intelecto, ejercer la academia y prestar los servicios relacionados con su objeto de estudio. Los procesos comunicativos del hombre, los desórdenes de lenguaje, el habla y la audición, las variaciones y diferencias comunicativas, y el bienestar comunicativo del individuo, de los grupos humano y las poblaciones.

²⁷ MENDIETA, Norha Stella, 40 años de historia 1966 – 2006 Fundación Pro-débiles Auditivos

LEY 115 DE 1994. Ley general de educación, capítulo 1 título III modalidades de atención educativa a poblaciones, con limitaciones o capacidades excepcionales.

Objetivo: es integrar a la educación a las personas con limitaciones físicas, sensoriales, psíquicas, cognoscitivas, emocionales o con capacidades intelectuales excepcionales.

Aplicación: los establecimientos educativos organizaran directamente o mediante convenio, acciones pedagógicas y terapéuticas que permitan el proceso de integraciones académicas y sociales de dichos educandos.

LEY 361 DE 1997. CLOPATOSKY. Por la cual se establecen mecanismos de integración social de la personas con limitación.

Objetivo: reconocer en consideración a la dignidad que le es propia a las personas con limitación en sus derechos fundamentales, económicos, sociales y culturales para su completa realización personal y su total integración social y a las personas con limitaciones severas y profundas, la asistencia y protección necesarias.

LEY 982 DE 2005. Por la cual se establecen normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas y sordo-ciegas.

Objetivo: legalizar terminología, proporcionar el acceso pleno a la justicia del estado por medio de traductores y aclarar la inclusión a la educación, medios de comunicación, sociedad y familia.

DECRETO 366 DE 2009. Por medio del cual se reglamenta la organización del servicio de apoyo pedagógico para la atención de los estudiantes con

discapacidad y con capacidades o con talentos excepcionales en el marco de la educación inclusiva.

Objetivo: reglamentar el servicio pedagógico.

DECRETO 2082 DE 1996. Por el cual se reglamenta la atención educativa para personas con limitaciones, capacidades y talentos excepcionales.

Objetivo: se centra en la atención educativa para las personas con limitaciones o con capacidades o talentos excepcionales, fundamentándose particularmente en los siguientes principios: integración social y educativa, desarrollo humano, oportunidad y equilibrio, soporte específico.

- **RESOLUCIÓN 1515 DE 2000**

Objetivo: establecer los requisitos para la prestación del servicio educativo para sordos, establecer proyectos educativos bilingües, fomentar la enseñanza de la lengua de señas y la lengua escrita como segunda lengua

Aplicación: adopción de proyectos educativos bilingües. Lengua de señas Colombiana como primera lengua y lengua castellana como segunda lengua. Fomento de la enseñanza y aprendizaje de la lengua castellana escrita como segunda lengua.

ARTICULO 10 DE LA CONSTITUCION POLITICA DE COLOMBIA 1991

Objetivo: dar a conocer su idioma el español, como identidad comunicativa del pueblo Colombiano y reconocer todas aquellas lenguas étnicas y de comunidades lingüísticas minoritarias que se encuentran en la nación.

Aplicación: el castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparte en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe.

3.6 MARCO TEORICO

El marco se construyó teniendo en cuenta diferentes elementos que permitieron plantear y dar respuesta al objeto de la investigación.

El lenguaje es, en principio, distintivo del género humano, característica de humanización del individuo, surgió en la evolución del hombre a raíz de la necesidad de utilización de un código para coordinar y regular la actividad conjunta de un grupo de individuos. Por ello constituye además uno de los factores fundamentales que nos permite la interacción social, la inclusión dentro de diferentes grupos de pares. Y finalmente nos proporciona el medio más eficaz para comprender y explicar el mundo que nos rodea y nuestra propia existencia.²⁸

Por eso cuando el lenguaje se ve obstaculizado por alguna “anormalidad” no permite que se cumplan funciones en nuestro organismo, repercutiendo en nuestra vida social, familiar, personal y educativa, puesto que, esta interfiere en el desempeño de los seres humanos. Este es el caso de los individuos en condición de deficiencia auditiva, a falta de este estímulo sonoro se les dificulta reconocer el código escrito y oral que normalmente los oyentes poseen.

Algunos aspectos a tener en cuenta en la deficiencia auditiva están relacionados con: El grado de incidencia que una pérdida auditiva tendrá en el desarrollo del lenguaje va a depender de tres factores:

- Si se presenta sola o asociada a otras patologías.
- El grado y tipo de pérdida auditiva.

²⁸ ALESSADRI, Maria Laura. Trastornos del Lenguaje. Colombia, 2003. P11

- El momento y aparición de la misma.

“Las hipoacusias se clasifican por su severidad en:

- Hipoacusia Profunda: Más de 91 dB de pérdida auditiva.
- Hipoacusia Severa: De 70 a 90 dB de pérdida auditiva.
- Hipoacusia Moderada: De 50 a 70 dB de pérdida auditiva.
- Hipoacusia Leve: De 20 a 50 dB de pérdida auditiva.”²⁹

Según María Laura Alessadri (2003) las clasificaciones, en los casos de hipoacusias leves se observan generalmente unas deficiencias en el plano fonológico, pero no entorpecen las necesidades de comunicación cotidiana y por ello suele suceder que sólo son detectadas al llegar a edad escolar, donde la maestra nota fallas de atención o incluso que direccionan su cabeza para escucharla mejor.

En los casos moderados, las dificultades son mayores, aunque pueden identificar sonidos y ruidos, les resulta más difícil discriminar los elementos del código fonético, presentando un habla bastante distorsionada.

En los casos severos y profundos no adquieren lenguaje verbal, aunque presentaron juego bocal en los primeros meses de vida, el que se extingue por falta de retroalimentación auditiva.

El tipo de pérdida auditiva se refiere al lugar en que se produce la lesión. Si esta se encuentra en el oído externo o medio, la hipoacusia es conductiva y se origina desde el oído interno, vía nerviosa o corteza auditiva, la hipoacusia es neuro-sensorial o perceptiva. Es importante este dato porque ayuda al tratamiento adecuado.

²⁹ Ibid., p.111-112

El último factor a considerar es el momento de aparición de la hipoacusia. Si esta se produce antes de la estructuración del lenguaje interferirá en el proceso del aprendizaje del mismo, mientras que si ocurre luego de la instalación del lenguaje oral como medio de comunicación, podrán producirse algunas distorsiones en el mismo, pero el pronóstico es mucho más favorable.

Puesto que ya sabemos que una deficiencia sensorial afecta la lectura y la escritura en los individuos que la padecen, partiremos de la siguiente pregunta, para así conocer la temática que consideramos pertinente para este trabajo.

¿Por qué los sordos tienen tan difícil acceso a la lectura y la escritura? En primer lugar porque la lectura supone acceder a un sistema cultural del lenguaje, el texto es una modalidad lingüística, que representa los sonidos de la lengua que previamente se posee en modalidad hablada. El que sea un sistema cultural conlleva que es un sistema inventado por un grupo social concreto, que como hablantes de una lengua, modalidad oral, intenta reutilizar al máximo los conocimientos previos de la propia lengua. Por tanto, leer y escribir frente a escuchar y hablar son dos caras de una misma realidad. Cuando se aprende a leer, lo esencial ya se hizo al aprender a hablar, de ahí lo fácil que resulta para la mayoría de los hablantes adquirir esta habilidad. La escritura es la codificación gráfica de los sonidos de la lengua. Leer supone hacer relación entre grafemas y fonemas. El niño ya conoce el significado de una palabra cuando la escucha, o sea ya tiene almacenada la imagen acústica que le activa el significado. Ahora tiene que aprender a descubrir esa imagen acústica en la palabra escrita. De ahí que el conocimiento de la lengua oral facilite tanto el aprendizaje de la lengua escrita y, al revés, el desconocimiento de la lengua oral lo ponga tan difícil. Tal como lo indica Santiago Torres en su documento Ideas para Entender el Problema del Lector Sordo.

La lengua escrita y oral cumple un papel predominante en la comunicación, en el desarrollo intelectual, la apropiación del conocimiento y el adelanto escolar. El dominio de la lectura junto con la escritura es condición fundamental para participar activamente en el contexto de la cultura universal. Para la persona en condición de deficiencia auditiva, la lengua escrita y oral es el instrumento más apropiado para interrelacionarse con la sociedad.

Teniendo en cuenta que tradicionalmente se ha creído en el carácter mediador entre lengua oral y lengua escrita, es decir, que el aprendizaje de la lengua grafica se realiza de la lengua oral, la práctica educativa tradicional con los niños con deficiencia auditiva, se ha realizado basada en el aprendizaje del lenguaje oral como requisito para el lenguaje de la lectoescritura. Pero, el individuo con deficiencia auditiva al enfrentarse a este aprendizaje formal, lo hace con bajo nivel de lenguaje oral como consecuencia de la historia de su desarrollo lingüístico. La mayoría nace en familias donde todos los miembros son oyentes que los proveen de un ambiente de lengua oral y debido a su deficiencia biológica se les dificulta el acceso a esta por no percibirla. Su aprendizaje lo deben hacer de forma sistemática por medio de técnicas terapéuticas. Es así que para ellos no es un lenguaje natural, por tanto, sus interacciones comunicativas son escasas y esto conlleva aun retraso en la adquisición de conocimientos, desarrollo cognitivo y social. Retrasos que son menos severos cuando se poseen buenos restos auditivos o cuando se adquiere la sordera después de haber desarrollado normalmente el lenguaje.

La lengua escrita se concreta en la interacción humana a través de la lectura y la escritura, cada una de las cuales tiene unos conocimientos necesarios desde sus niveles semántico (construcción de significado), pragmática (funciones y uso) y formal (estructuras organizativas y categorías micro-estructurales).

La lectura se concibe como un proceso simbólico a partir del cual se construye un significado, es un acto de comprensión y de transformación. Desde la psicología cognitiva el proceso de construcción de sentido se propone de la siguiente manera: la información gráfica evoca conocimiento (esquema) en la mente del lector, ese conocimiento sugiere alternativas para la construcción del sentido del mensaje y la selección y aceptación o rechazo de las alternativas depende de la relación entre el conocimiento evocado y la obtención de nueva información o de nuevos conocimientos. Lo cual es referido por la investigadora de INSOR Lucy Barahona.

En su investigación Luis Fernando Estrada Escobar (1999) describe como desde la psicolingüística el proceso de construcción del sentido se da a través de:

- El uso de la información grafo-fónica (convenciones ortográficas y la compleja red de relaciones entre la representación gráfica y fonológica del lenguaje).
- Uso de la información sintáctica (reglas que gobiernan el orden de los elementos lingüísticos).
- El uso de la información semántica (incluye los conceptos expresados a través de determinado vocabulario).
- Desde este enfoque, el lector aporta al texto sus conocimientos y a partir de estos inicia la construcción de sentido y es en el acto mismo de la lectura que el lector y el texto adquieren su sentido comunicativo y entran en una relación de la cual ambos saldrán transformados.
- El proceso lector esta mediado por actores y operaciones. Entre los actores se encuentran el emisor, el lector y el texto. El emisor es el autor del texto, quien lo

escribe con una intencionalidad como explicar, argumentar, narrar, entre otros. Por ello, el autor cuenta con diversos tipos de textos. El lector o la lectora es la persona que interpreta el texto. Cuando una persona se dispone a leer, lo hace con un propósito como recrearse, informarse, instruirse.

Además, el lector debe tener unas competencias como son:

- **Competencia semántica:** está relacionada con la capacidad de comprender y usar los significados y el léxico según el propósito del texto.
- **Competencia gramatical:** es la capacidad de reconocer y usar las reglas sintácticas, morfológicas y fonéticas que permiten organizar el texto.
- **Competencia textual:** está relacionada con la coherencia y la cohesión que tiene un texto.
- **Competencia pragmática:** implica reconocer y usar reglas contextuales de comunicación. Es decir saber producir un acto comunicativo teniendo en cuenta el propósito, el contexto, etc.
- **Competencia enciclopédica:** implica retomar los conocimientos específicos de cada lector que le permitan construir significado.
- **Conocimiento sobre el sistema de escritura:** implica el reconocimiento de las reglas de escritura como las grafías, ortografía, entre otros.

La escritura, por su parte, no se puede concebir como una mera codificación de símbolos, sino que es un proceso de construcción y producción de significados. Tradicionalmente se ha pensado que saber escribir es saber dibujar bien las letras. Eso lo podemos evidenciar aun hoy, cuando se le da más importancia a tener una “letra bonita” que ha producir textos escritos con coherencia. Sin

embargo, “el hecho de comprender el acto de escribir como producción de la significación y del sentido no excluye el componente técnico, lingüístico y comunicativo del lenguaje.

En el proceso de escritura, existen unas reglas que permiten construir textos: Las reglas de adecuación, coherencia, cohesión y corrección gramatical. La adecuación está relacionada con el uso de la lengua de acuerdo a los contextos y propósitos con los cuales se produce un texto. La coherencia consiste en estructurar comprensivamente la información que se va a presentar en el texto teniendo en cuenta la relevancia de las ideas. La cohesión implica estructural el texto de forma que las ideas se entrelacen entre sí. Finalmente, la corrección gramatical incluye los conocimientos de fonética y ortografía, morfosintaxis y léxico.

Las concepciones de lectura y escritura antes descriptas, son acordes con la concepción semántica comunicativa que está fundamentada desde la semiótica, la lingüística del texto, la pragmática y cognición. Semántica porque está relacionada con la construcción de significado y comunicativa porque está enmarcada dentro de un acto de interacción y comunicación. Desde este enfoque se abordan los siguientes principios:

- El trabajo por la construcción del significado.
- El reconocimiento de los actos comunicativos como unidad de trabajo.
- El énfasis en los usos sociales del lenguaje.
- El ocuparse de diversos tipos de textos y discursos.
- La atención a los procesos pragmáticos y socio-culturales implicados en la comunicación.

- **Interrelación habla con lectura y escritura**

No se puede culpar a la educación oralista de las falencias en este aspecto y tampoco se puede hablar de la educación por medio de la lengua de señas como la incorrecta, es más una cuestión de pedagogía en cuanto a la enseñanza en general y no tanto de la lengua específica como líder del proceso educativo.

Cuando se habla de la enseñanza de la lectura y la escritura bajo un modelo oralista, se piensa en la asociación fonema-grafema, esto está muy bien si se está hablando de una población oyente, pero no se puede obviar el hecho de que se está ante un individuo con una pérdida auditiva de leve a profunda, entonces, ¿dónde está realmente la asociación fonema – grafema, si no hay una percepción completa? Si se habla de una población que emplea la lengua de señas para su comunicación, se ha llegado a hablar de no enseñar a leer y escribir, o sea, que además de estar de alguna manera limitado en su desempeño social por el empleo de una lengua perteneciente a una comunidad minoritaria, se les está limitando en su afán por aprehenderse del mundo en su totalidad, sin barreras de ninguna clase; porque esto es lo que ofrece el don de saber leer, y si se les priva de aprender a escribir les estamos coartando la posibilidad de una comunicación que no siempre dependerá de la presencia del otro, rompiendo así barreras espaciales.

La realidad es que el hombre piensa más en la funcionalidad mínima del sordo que en su verdadero bienestar, ya que siempre se piensa en sus limitaciones y no en sus habilidades, si se pensara más en determinar de lo que el sordo puede lograr y no siempre en lo que no puede hacer; se podrían plantear soluciones y medidas educativas, pero si se sigue pensando en que tan limitada esta la persona con problemas auditivos, solo se podrán sacar conclusiones cada día más negativas y limitantes.

Actualmente las fallas en la lectura y la escritura radican principalmente en los factores externos alrededor del niño sordo: modelos lectores, ambiente estimulante, acceso a los libros, la posibilidad de poner en práctica la lectura – escritura.

El niño no se ve en la necesidad de aprender a leer y escribir, hasta que llega a la edad adulta, no tiene unos modelos que lo estimulen y que le muestren lo agradable de la lectura al igual que los beneficios y no tiene un espacio definido donde pueda acceder periódicamente a los libros.

En el caso de los sordos oralizados, se cae muchas veces en el error de la lectura y escritura como proceso mecánico y no comprensivo, por lo cual su misma competencia en la lengua oral lo limitará un poco más, ya que la mayoría de los sordos no se apropian de esta lengua.

Con esto se puede establecer que sus problemas radican en la competencia lingüística, que a su vez se refleja en la competencia cognitiva. Los resultados de numerosos estudios han demostrado que las habilidades en cuanto a la comprensión lectora, normalmente no superan un nivel de tercero o cuarto de primaria. Aunque la destreza en el español es necesaria para la comprensión lectora, son habilidades separadas pero se relacionadas. Evitándose que la mayoría de los sordos aunque sepan descifrar el código escrito, no saben leer, por lo cual no pasan de un nivel literal y retencional.

A nivel de la escritura, las oraciones son muy cortas, concretas, poseen menos elementos gramaticales o no las concluyen, tienden a reiterar palabras y frases al interior del discurso y utilizan más sujetos y menos adverbios. Los errores gramaticales son muy comunes, como el uso recurrente de patrones que no corresponden a la morfología, un mal uso de palabras funcionales, subcategorizaciones incorrectas y el uso inapropiado de conjunciones

subordinadas y coordinadas presentan errores específicos con mucha frecuencia, en especial omisiones, sustituciones, adiciones, disociaciones, inversiones, rotaciones y contaminaciones. De acuerdo a lo que menciona Adriana Flores Hernández (2005)

La adquisición de los procesos de lectura y escritura en los individuos sordos depende no solamente de la metodología utilizada, en ello influya también:

- Tipo y grado de pérdida auditiva.
- Utilización de restos auditivos.
- Nivel cultural de la familia.
- Utilización de oralismo – gestualismo.

Estudios realizados por Kyle en 1981 demostraron que aunque las habilidades lectoras del individuo sordo mejoran lenta y progresivamente, no logrará alcanzar los niveles del niño oyente pues esta disminuye paulatinamente año tras año.³⁰

³⁰ BERNAL, Marta Luz. Documento del área habilitación para la comunicación dos. “desarrollo del código lecto - escrito en el sordo”

CAPITULO 4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN Y DISCUSIÓN

4.1 ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

#	EDAD	SEXO	DIAGNOSTICO AUDIOLOGICO	GRADO ESCOLAR	TIPO DE AYUDA AUDITIVA
1	10 Años	Femenino	HNS Profunda Bilateral.	Cuarto	Implante Coclear en: OD.
2	11 Años	Masculino	HNS Moderada a Severa Bilateral	Cuarto	Audífonos Bilaterales
3	10 Años	Masculino	HNS Severa Bilateral	Cuarto	Audífonos Bilaterales
4	12 Años	Masculino	HNS Moderada a Severa en OD. y Severa en OI.	Quinto	Audífonos Bilaterales
5	11 Años	Masculino	HNS Profunda en OD. y Moderada a Severa en OI	Quinto	Audífono Unilateral en: OD.
6	12 Años	Femenino	HNS Profunda en OD y Moderada a Severa en OI.	Quinto	Audífono unilateral en: OD

4.2 CONSOLIDADO DE EVALUACIONES DE LECTURA Y ESCRITURA APLICADAS A ESTUDIANTES DE LA FUNDACIÓN PRO-DÉBILES AUDITIVOS

TOTAL DE ESTUDIANTES EVALUADOS: 6 Estudiantes

EDAD:

- 10 Años: 2 Estudiantes
- 11 Años: 2 Estudiantes
- 12 Años: 2 Estudiantes

SEXO:

- Masculino: 4 Estudiantes
- Femenino: 2 Estudiantes

DIAGNOSTICO AUDIOLOGICO:

- Hipoacusia Neurosensorial

AYUDAS AUDITIVAS

- Implante Coclear: 1 Estudiante.
- Audífono Unilateral: 2 Estudiantes.
- Audífono Bilateral: 3 Estudiantes.

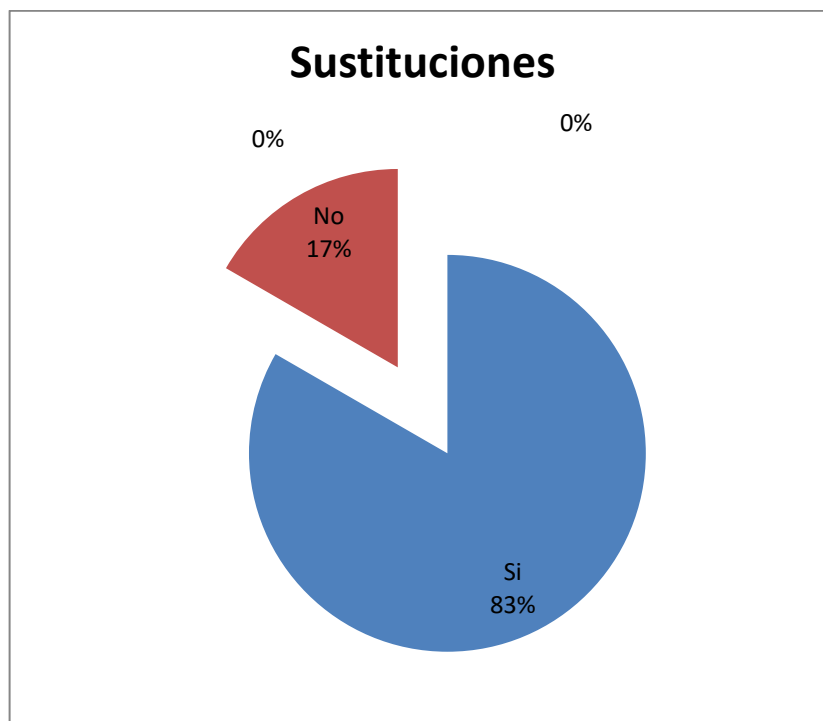
ÁREAS EVALUADAS

- ESCRITURA

CODIGO: (Presencia de errores específicos o miscues)

Sustituciones: Si: 5 No: 1

Gráfica 1. Sustituciones.



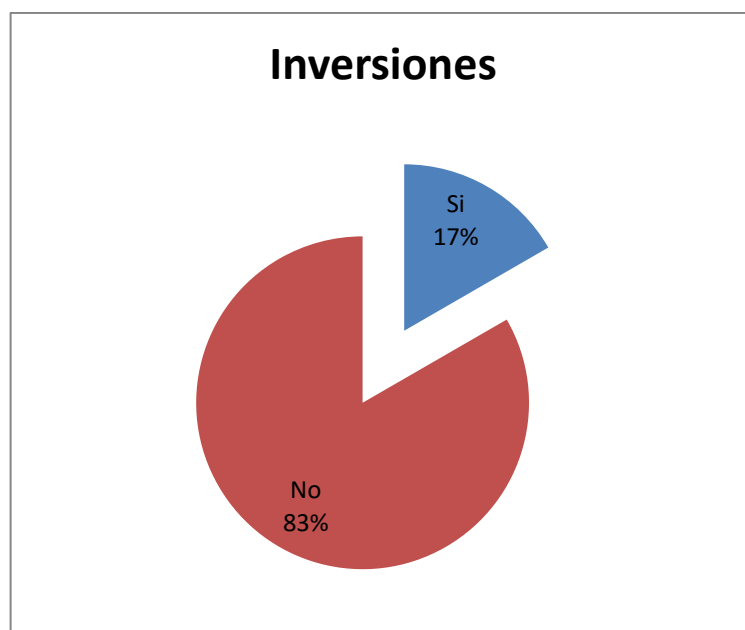
En las sustituciones se encontró que 5 niños las presentan, lo que equivale a un 83% y 1 niño no, siendo el 17% de la muestra.

Inversiones:

Si: 1

No: 5

Gráfica 2. Inversiones.



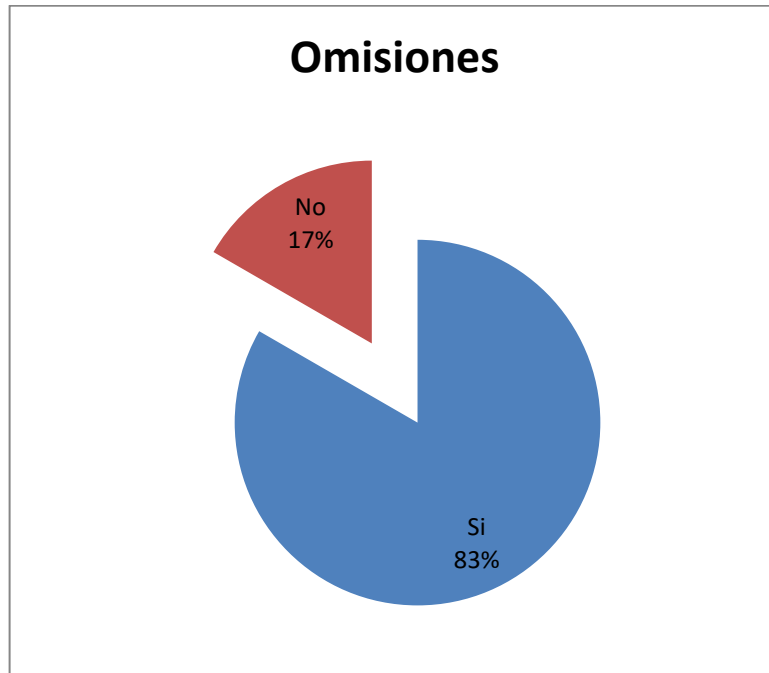
En las inversiones se encontró que 1 niño las presenta, lo que equivale a un 17% y 5 niños no, siendo el 83% de la muestra.

Omisiones:

Si: 5

No: 1

Gráfica 3.Omisiones.



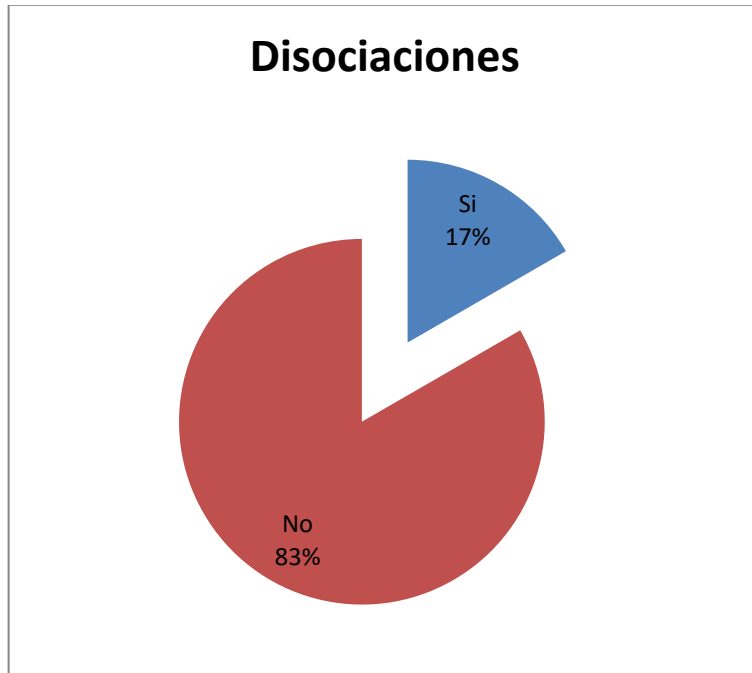
En las omisiones se encontró que 5 niños las presentan, lo que equivale a un 83% y 1 niño no, siendo el 17% de la muestra.

Disociaciones:

Si: 1

No: 5

Gráfica 4. Disociaciones.



En las disociaciones se encontró que 1 niño las presenta, lo que equivale a un 17% y 5 niños no, siendo el 83% de la muestra.

Contaminaciones:

Si: 2

No: 4

Gráfica 5. Contaminaciones.



En las contaminaciones se encontró que 2 niños las presenta, lo que equivale a un 33% y 4 niños no, siendo el 67% de la muestra.

EXPRESIVA (Presencia de errores característicos y no característicos)

Errores característicos

Discordancia entre género y número: Si: 2 No: 4

Gráfica 6. Discordancia entre género y número.



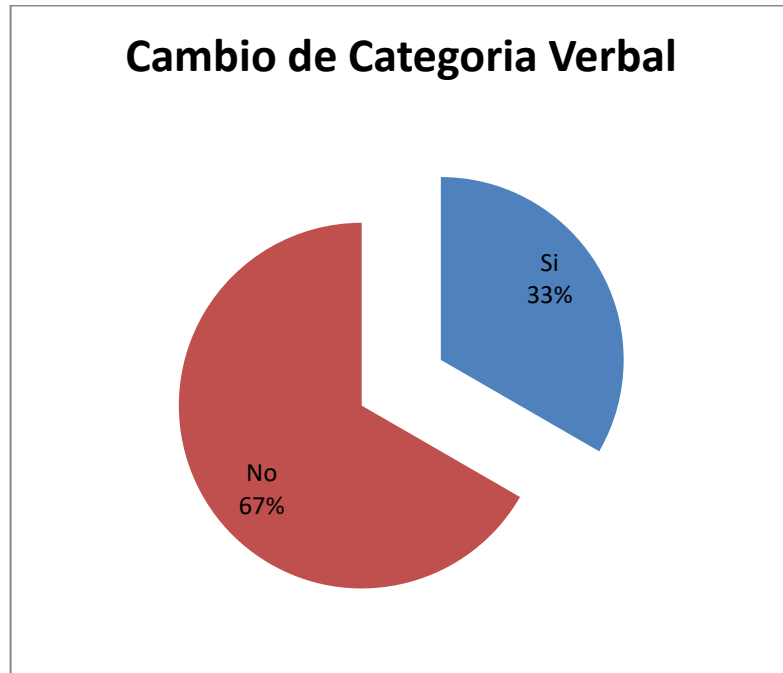
En las discordancias entre género y número se encontró que 2 niños las presenta, lo que equivale a un 33% y 4 niños no, siendo el 67% de la muestra.

Cambio de categoría verbal:

Si: 2

No: 4

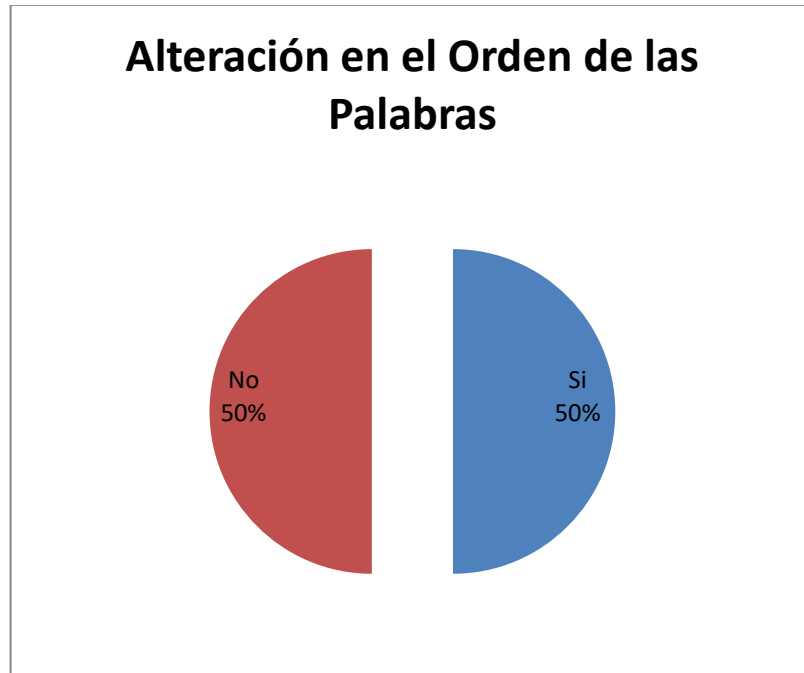
Gráfica 7. Cambio de categoría verbal.



En el cambio de categoría verbal se encontró que 2 niños las presenta, lo que equivale a un 33% y 4 niños no, siendo el 67% de la muestra.

Alteraciones en el orden de las palabras: Si: 3 No: 3

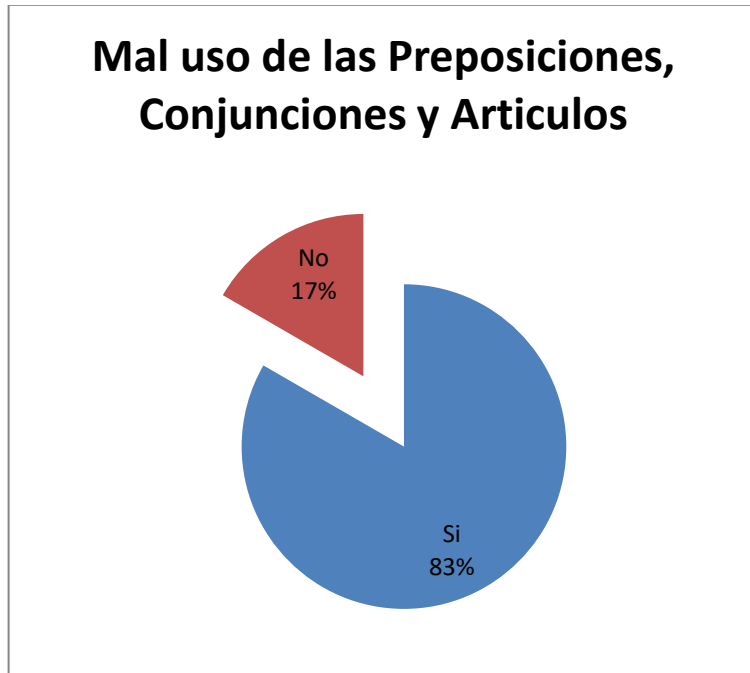
Gráfica 8. Alteración en el orden de las Palabras.



En la alteración en el orden de las palabras se encontró que 3 niños las presenta, lo que equivale a un 50% y 3 niños no, siendo el 50% de la muestra.

Mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos: Si: 5 No: 1

Gráfica 9. Mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos.

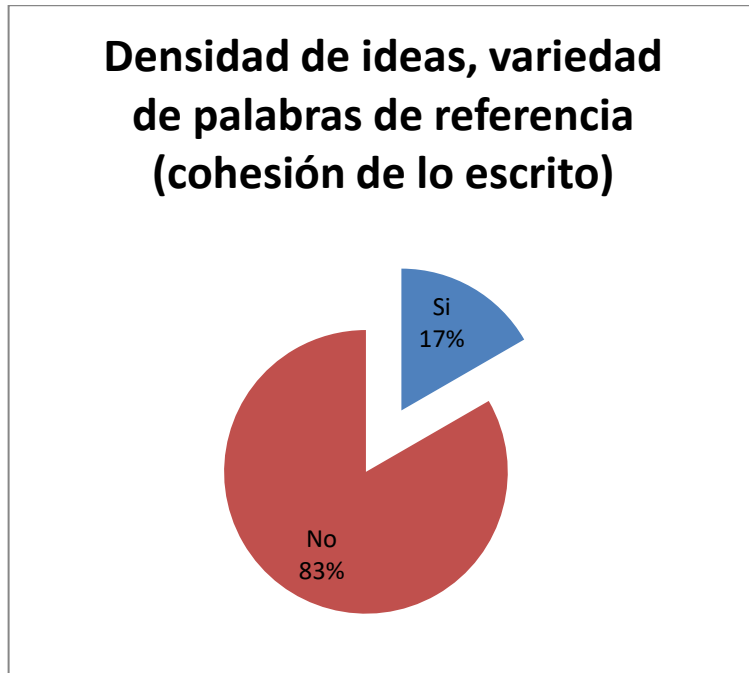


En el mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos se encontró que 5 niños las presenta, lo que equivale a un 83% y 1 niño no, siendo el 17% de la muestra.

Errores no característicos (solo evaluado en escritura espontanea)

Densidad de ideas, variedad de palabras de referencia (cohesión de lo escrito): **Si: 1** **No: 5**

Gráfica 10. Densidad de ideas, variedad de palabras de referencia.

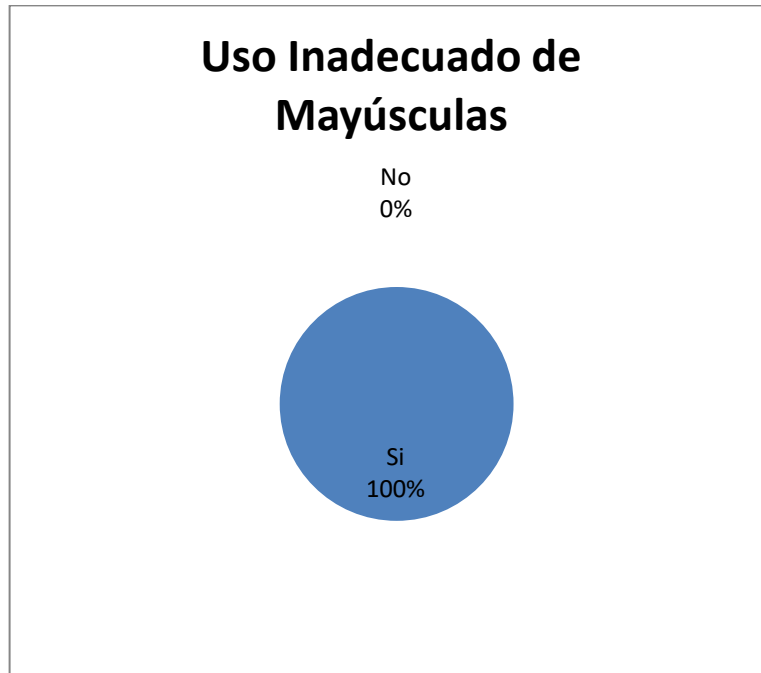


En la densidad de ideas, variedad palabras de referencia (cohesión de lo escrito), se encontró que 1 niño lo presenta, lo que equivale a un 17% y 5 niños no, siendo el 83% de la muestra.

- **Errores Ortográficos**

Uso inadecuado de mayúsculas: Si: 6 No: 0

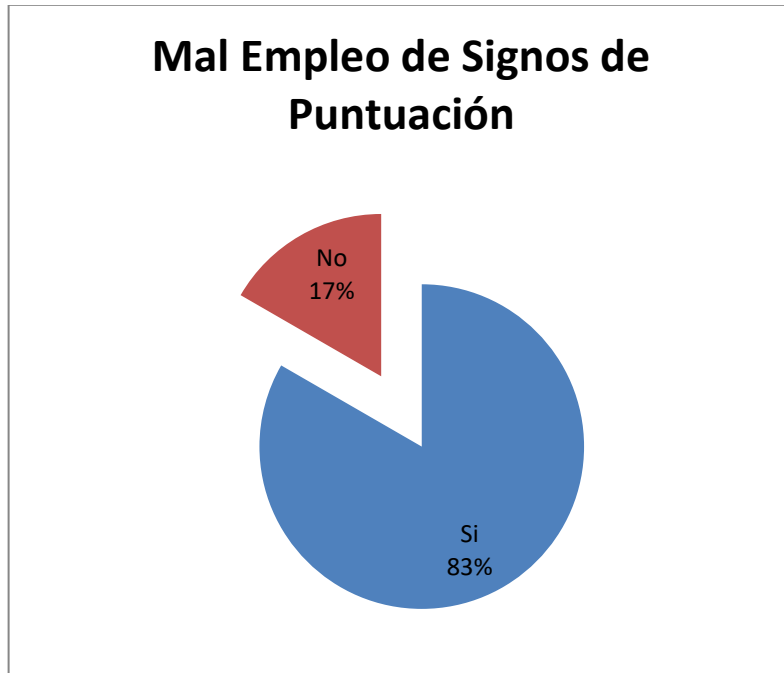
Gráfica 11. Uso inadecuado de mayúsculas.



En el uso inadecuado de mayúsculas se encontró que 6 niños las presenta, lo que equivale a un 100% de la muestra.

Mal empleo de signos de puntuación: Si: 5 No: 1

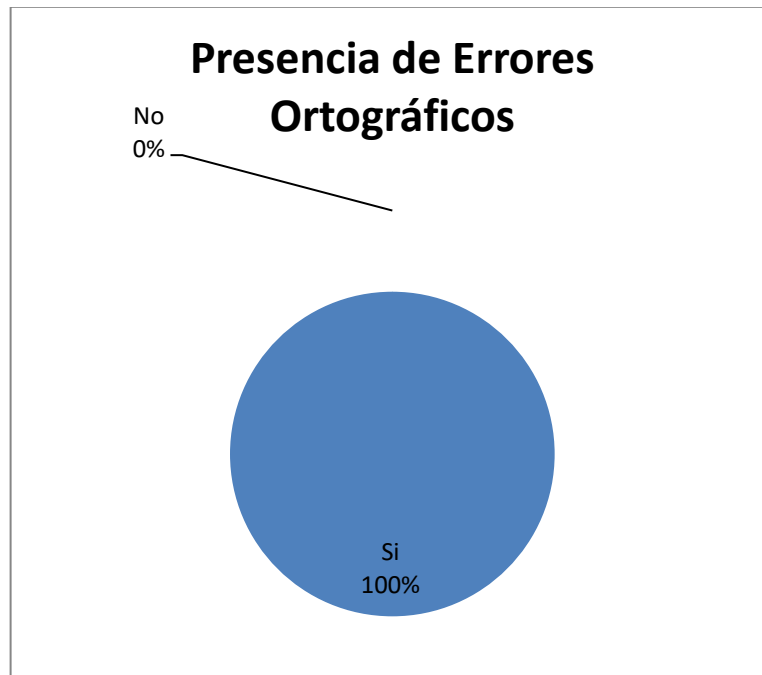
Gráfica 12. Mal Empleo de signos de Puntuación.



En el mal empleo de signos de puntuación se encontró que 5 niños los presenta, lo que equivale a un 83% y 1 niño no, siendo el 17% de la muestra.

Presencia de errores ortográficos: Si: 6 No: 0

Gráfica 13. Presencia de errores ortográficos.



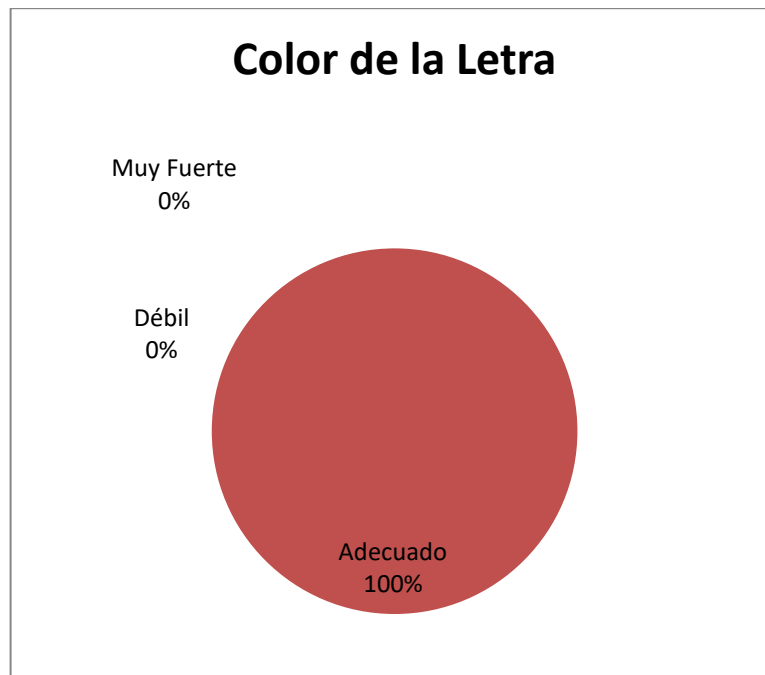
En la presencia de errores ortográficos se encontró que 6 niños los presenta, lo que equivale a un 100% de la muestra.

Caligrafía

- **Ilegibilidad**

Color de la letras: Débil: 0 Muy fuerte: 0 Adecuado: 6

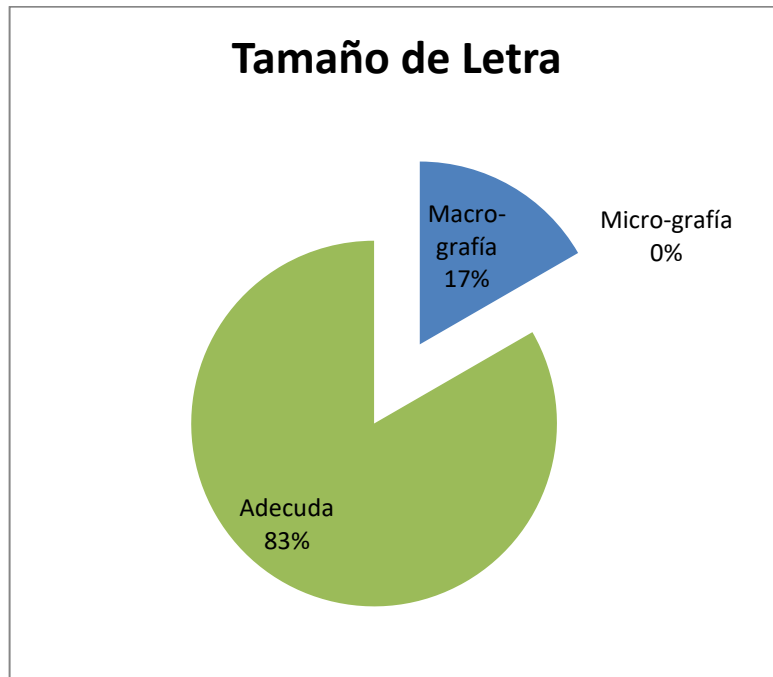
Gráfica 14. Color de la letras.



En el color de la letra se encontró que 6 niños lo tienen adecuado, lo que equivale a un 100% de la muestra.

Tamaño de Letra: Macro-grafía: 1 Micro-grafía: 0 Adecuada: 5

Gráfica 15. Tamaño de Letra.

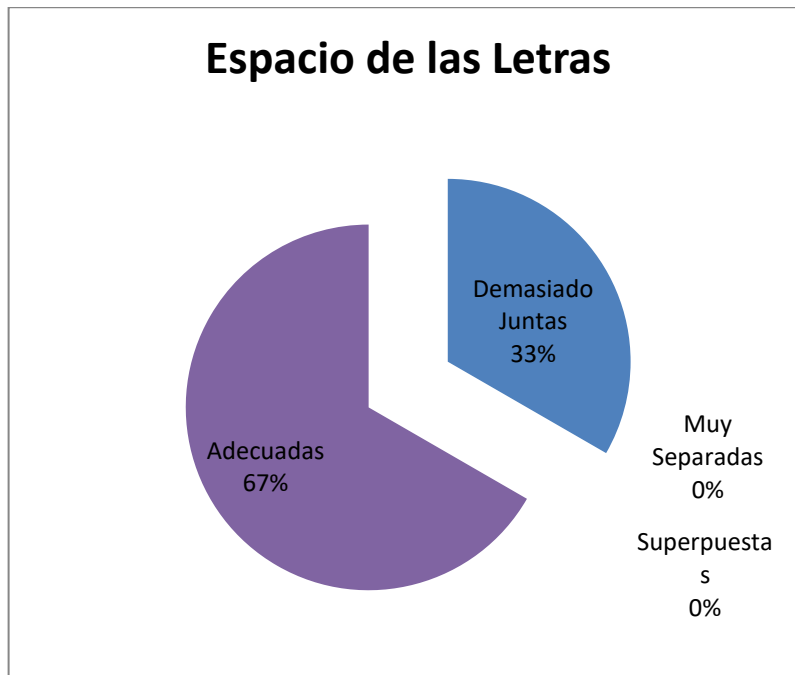


En el tamaño de la letra se encontró que 1 niño presenta macro-grafía, lo que equivale a un 17% y 5 niños lo tienen adecuado, siendo el 83% de la muestra.

Espacio de las letras: Demasiado juntas: 2 Muy separadas: 0

Superpuestas: 0 Adecuadas: 4

Gráfica 16. Espacio de las letras.



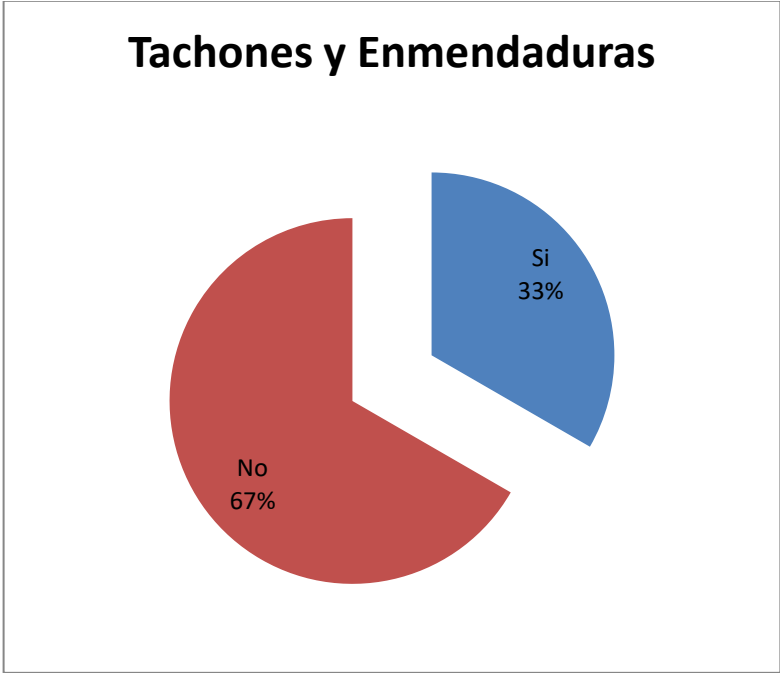
En el espacio de las letras se encontró que 2 niños lo presentan demasiado juntas, lo que equivale a un 33% y 4 niños adecuadas, siendo el 67% de la muestra.

Tachones y Enmendaduras:

Si: 2

No: 4

Gráfica 17. Tachones y Enmendaduras.

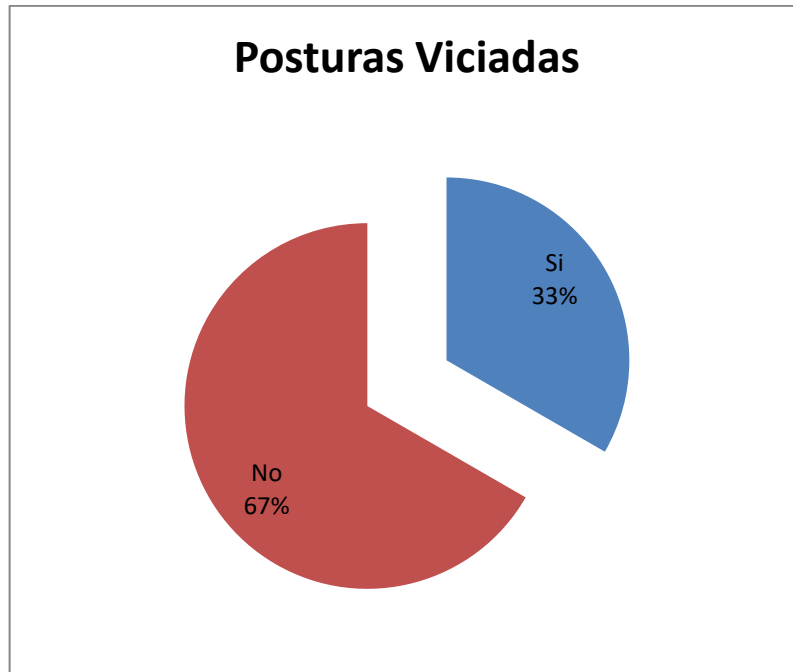


En tachones y enmendaduras se encontró que 2 niños lo presenta lo que equivale a un 33% y 4 niños no presentan siendo el 67% de la muestra.

Movimientos Inadecuados (Presión y prehensión)

Posturas viciadas: Si: 2 No: 4

Gráfica 18. Posturas viciadas.

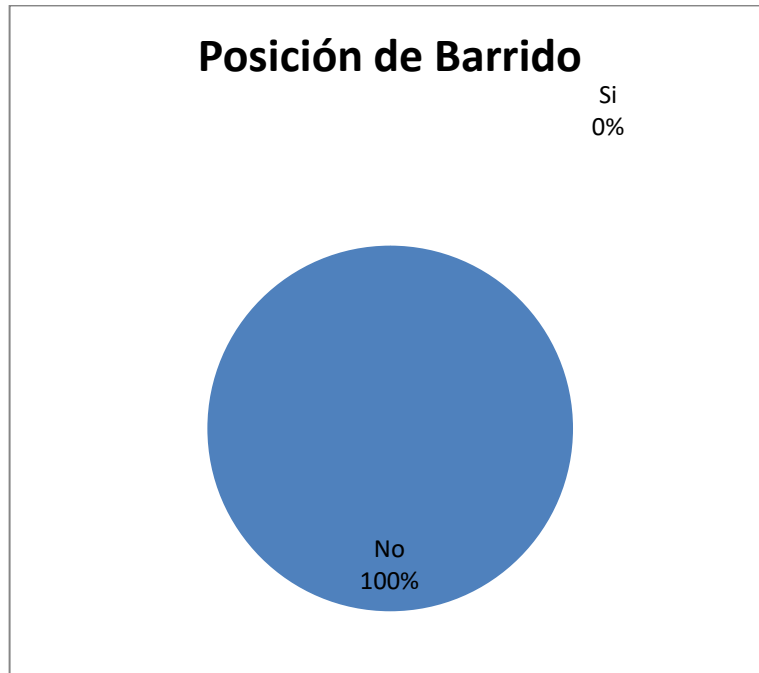


En posturas viciadas se encontró que 2 niños lo presentan, lo que equivale a un 33% y 4 niños no lo presentan, siendo el 67% de la muestra.

Posición de Barrido: Si: 0

No: 6

Gráfica 19. Posición de Barrido.



En Posición de barrido se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

Posición de Empuñado: Si: 0 No: 6

Gráfica 20. Posición de Empuñado.



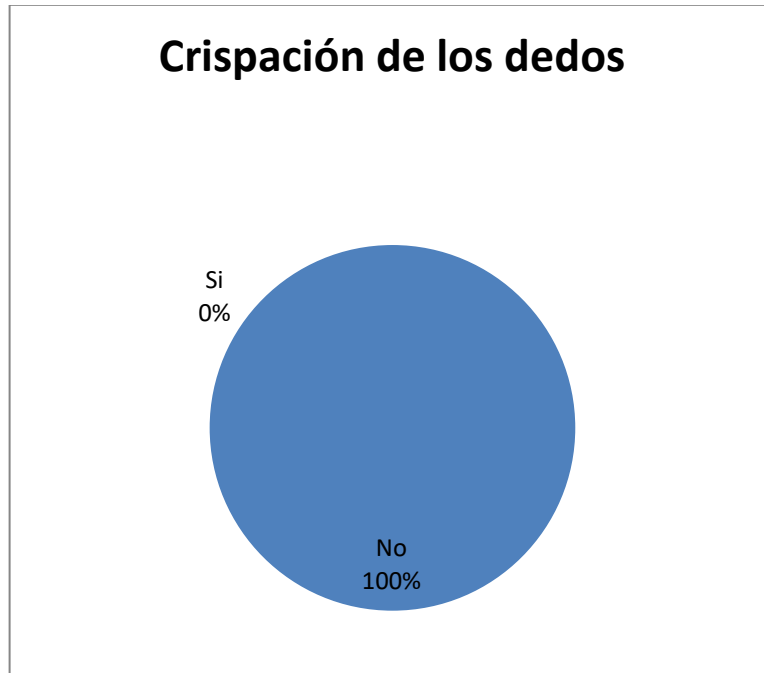
En Posición de empuñado se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

Crispación de los dedos:

Si: 0

No: 6

Gráfica 21. Crispación de los dedos.



En Crispación de los dedos se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

Pinza trípode:

Si: 6

No: 0

Gráfica 22. Pinza trípode.

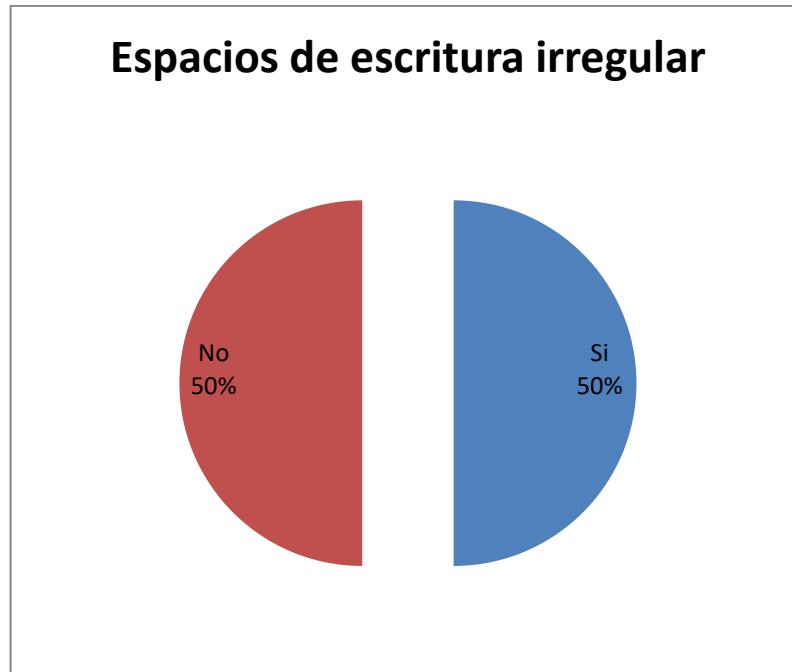


En Pinza Trípode se encontró que 6 niños lo presentan, lo que equivale a un 100% y 0 niños no lo presentan, siendo el 0% de la muestra.

Desordenes de tipo espacial

Espacios de escritura irregular: Si: 3 No: 3

Gráfica 23. Espacios de escritura irregular.



En espacios de escritura irregular se encontró que 3 niños lo presentan, lo que equivale a un 50% y 3 niños no lo presentan, siendo el 50% de la muestra.

Manejo de márgenes:

Si: 6

No: 0

Gráfica 24. Manejo de márgenes.



En el manejo de márgenes se encontró que 6 niños lo presentan, lo que equivale a un 100% y 0 niños no lo presentan, siendo el 0% de la muestra.

Manejo del renglón:

Si: 6

No: 0

Gráfica 25. Manejo del renglón.



En el manejo del renglón se encontró que 6 niños lo presentan, lo que equivale a un 100% y 0 niños no lo presentan, siendo el 0% de la muestra.

Presencia de escritura en espejo: Si: 0 No: 6

Gráfica 26. Presencia de escritura en espejo.



En la presencia de escritura en espejo se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

Dificultades en la dirección:

Si: 0

No: 6

Gráfica 27. Dificultades en la dirección.



En las dificultades en la dirección se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

- **LECTURA**

LECTURA DE IMÁGENES

Organización adecuada de secuencias: Si: 6 No: 0

Gráfica 28. Organización adecuada de secuencias.



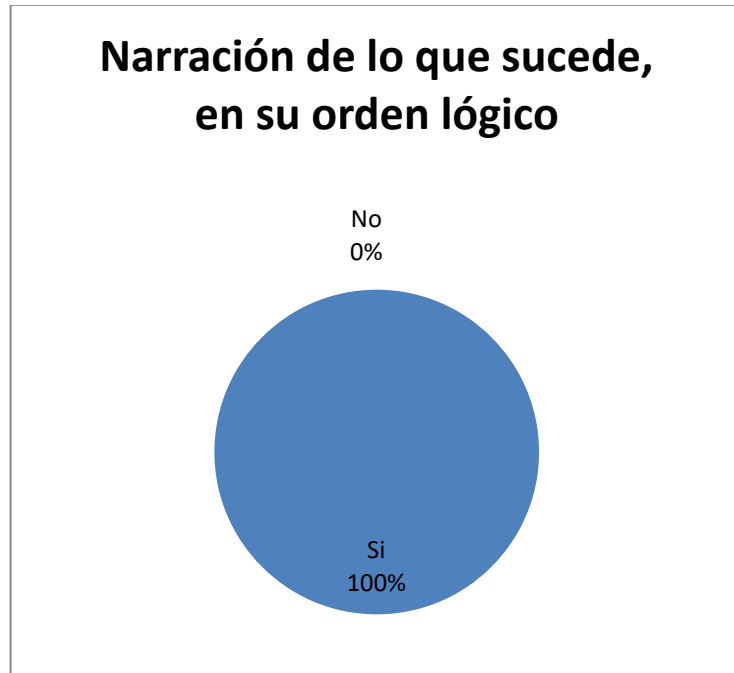
En la organización adecuada de secuencias se encontró que 6 niños lo presentan, lo que equivale a un 100% y 0 niños no lo presentan, siendo el 0% de la muestra.

Narración de lo que sucede, en su orden lógico:

Si: 6

No:

Gráfica 29. Narración de lo que sucede, en su orden lógico.



En la narración de lo que sucede, en su orden lógico se encontró que 6 niños lo presentan, lo que equivale a un 100% y 0 niños no lo presentan, siendo el 0% de la muestra.

- **LECTURA DEL CUENTO**

OBSERVACION DE HABITOS DURANTE LA LECTURA

Sostiene el libro demasiado cerca: Si: 1 No: 5

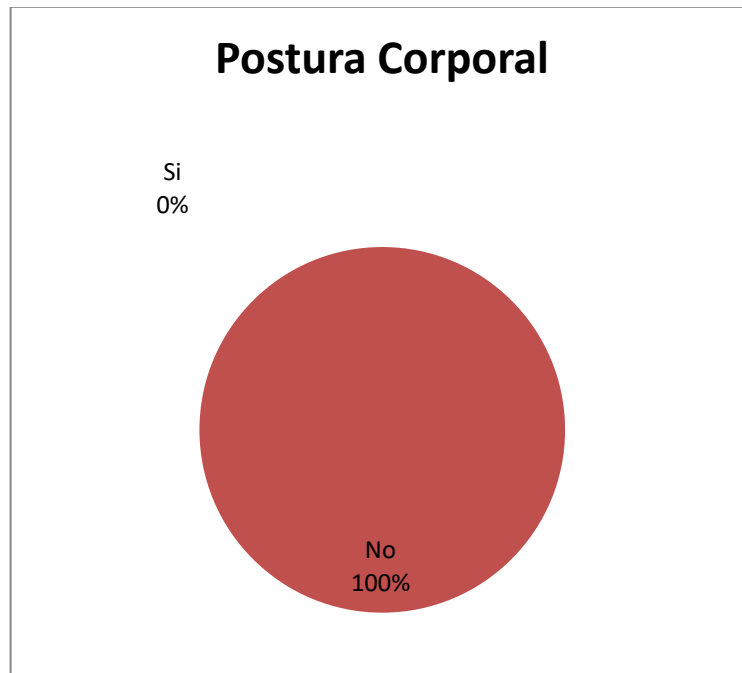
Gráfica 30. Sostiene el libro demasiado cerca.



En sostener el libro demasiado cerca se encontró que 1 niño lo presentan, lo que equivale a un 17% y 5 niños no lo presentan, siendo el 83% de la muestra.

Postura Corporal (Señalamiento, movimiento del libro o de cabeza, tensión muscular y movimientos repetitivos): Si: 0 No: 6

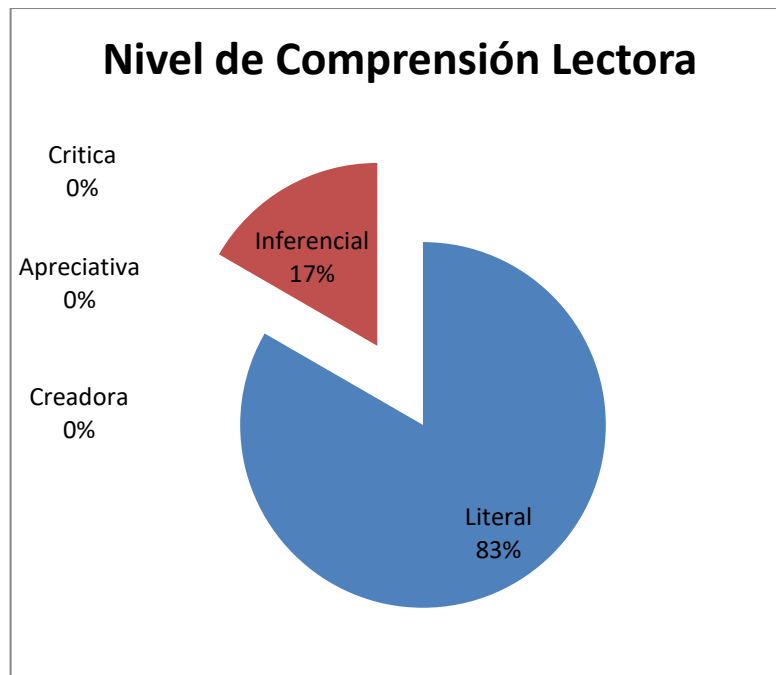
Gráfica 31. Postura Corporal.



En la postura corporal (Señalamiento, movimiento del libro o de cabeza, tensión muscular y movimientos repetitivos) se encontró que 0 niños lo presentan, lo que equivale a un 0% y 6 niños no lo presentan, siendo el 100% de la muestra.

Nivel de Comprensión Lectora: Literalidad: 5 Inferencial: 1
Crítica: 0 Apreciativa: 0 Creadora: 0

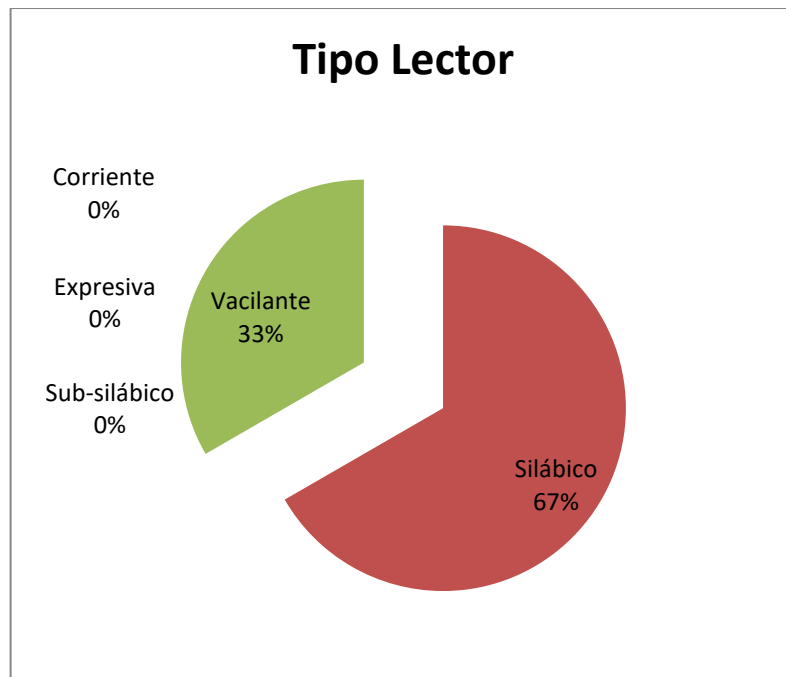
Gráfica 32. Nivel de Comprensión Lectora.



En el nivel de comprensión lectora se encontró que en literalidad 5 niños lo presentan, lo que equivale a un 83%, inferencial hay 1 niño equivalente al 17% y crítico, apreciativo y creador 0%.

Tipo Lector: Sub-silábico: 0 Silábico: 4 Vacilante: 2 Corriente: 0
Expresiva: 0

Gráfica 33. Tipo Lector.



En el tipo lector se encontró que en silábico 4 niños lo presentan, lo que equivale a un 67%, vacilante hay 2 niños equivalentes al 33% y sub-silábico, corriente y expresiva 0%.

4.3 DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

4.3.1 Resultados de la Escritura.

- Con respecto al primer ítem evaluado “errores específicos”, se identificaron las siguientes variables: Sustituciones, omisiones, inversiones, disociaciones y contaminaciones, donde el estudiante demuestra por medio de las técnicas aplicadas, que presenta mayor dificultad a nivel de sustituciones y omisiones de grafemas, no obstante se expone que en las variables de contaminación, disociación e inversión son las de menor influencia en los estudiantes con referencia a su escritura.
- Con respecto al segundo ítem evaluado se tuvo en cuenta el área expresiva, donde se distingue la presencia de errores característicos, en las siguientes variables: no concordancia género número, cambio de categoría verbal, alteración en el orden de las palabras, mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos. Donde el estudio demuestra que hay mayor incidencia en mal uso de proposiciones, conjunciones y artículos, seguido de alteración en el orden de las palabras, en la concordancia de género y número y cambio de categoría verbal se notan leves dificultades.
- Según los resultados obtenidos en el tercer ítem el cual corresponde a errores ortográficos encontramos que en el mal uso de mayúsculas y presencia de errores ortográficos hay mayores dificultades al igual que en el empleo de signos de puntuación.
- En el análisis de caligrafía referente a la ilegibilidad se tuvo en cuenta las siguientes variables: color de la letra, tamaño de la letra, especiación de las letras, presencia de tachones y enmendaduras. Partiendo de esto se obtuvieron los siguientes resultados: en color de la letra y tamaño de la misma se encuentran

adecuadas, en el espacio de la letra hay una dificultad significativa en la población evaluada. Posteriormente se analizan los movimientos inadecuados donde se incluyen variables como: agarre adecuado (pinza trípode), posturas viciadas, posición de barrido, posición empuñado y crispación de los dedos, encontramos que la mayoría de las muestras poseen adecuado agarre de lápiz y en las demás variables no se observa dificultades significativas. En los desórdenes de tipo espacial se valoraron las siguientes variables: espacio de escritura irregular, ausencia de márgenes, mal manejo del renglón, escritura en espejo, y dificultades en la dirección. Estos resultados arrojaron que todos los estudiantes evaluados presentan un buen manejo de todas las variables.

4.3.2 Resultados de lectura.

- Con respecto al primer ítem evaluado, la lectura de imágenes, se valoraron las siguientes variables: organización adecuada de secuencias y narración de los sucesos en un orden lógico (oralmente). En las cuales no se encontró ningún tipo de dificultad.
- De acuerdo a los resultados encontrados en el ítem de lectura del cuento se observó en la variable de hábitos durante la lectura que un estudiante sostiene demasiado cerca el libro y los demás lo hacen adecuadamente, y en postura corporal (señalamiento, movimientos del libro y de cabeza, tensión muscular y movimientos repetitivos) no se evidenciaron dificultades.
- En el ítem de comprensión lectora se evaluaron las variables de: literalidad, inferencial, crítica, apreciativa y creadora, se obtuvieron los siguientes resultados: la población evaluada se encuentra entre los niveles de comprensión de literalidad e inferencial predominando el primer nivel, y en las variables crítica, apreciativa y creadora no se hallaron resultados.

- Con relación al ítem correspondiente al tipo lector, se tuvo en cuenta las variables de lectura sub-silábica, silábica, vacilante, corriente y expresiva, arrojando como resultados que el tipo silábico y vacilante predominan en la población evaluada el tipo silábico, en las variables sub-silábico, corriente y expresiva no se obtiene ninguna respuesta.

4.3.3. Correlación teórica de los resultados. Tal y como se menciona en el marco teórico; lo dicho por Santiago Torres en el documento ideas para entender el problema del lector sordo. “La escritura es la codificación gráfica de los sonidos de la lengua. Leer supone hacer relación entre grafemas y fonemas.” Esto se puede visualizar en los hallazgos encontrados en los análisis realizados de las habilidades de lectura y escritura de la población objeto de estudio. La relación fonema grafema están ligadas a la escucha es probable que por tal motivo dicha población presente dificultades en el momento de desarrollar los procesos de lectura y escritura, presentándose en la escritura aspectos como: Sustituciones y omisiones con más frecuencia, esto en cuanto al código, en el aspecto expresivo se notó mayor prevalencia en el mal uso de preposiciones, conjunciones y artículos además presentan poca coherencia en lo escrito, en la ortografía se hallan uso inadecuado de mayúsculas y mal empleo de signos de puntuación, refiriéndonos a la caligrafía no se evidenciaron dificultades significativas. En la habilidad lectora lo analizado frente a su expresión oral se observó una narración en su orden lógico después de organizar una secuencia, en el aspecto de tipo lector se halló que en su mayoría se encuentran en silábico y en el nivel comprensivo son lectores literales.

“Teniendo en cuenta que tradicionalmente se ha creído en el carácter mediador entre lengua oral y lengua escrita, es decir, que el aprendizaje de la lengua gráfica se realiza de la lengua oral, la práctica educativa tradicional con los niños con deficiencia auditiva, se ha realizado basada en el aprendizaje del lenguaje oral como requisito para el lenguaje de la lectoescritura”.

Lo anterior se evidencio durante la ejecución de este proyecto dado que los niños de la Fundación Pro-débiles Auditivos están en proceso de oralización y por lo tanto la adquisición de la lectura y la escritura van a la par, asumiéndose que en la medida en que ellos avancen en su desarrollo auditivo puedan ir fortaleciendo dichas habilidades comunicativas.

CAPITULO 5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5. CONCLUSIONES

- Según lo hallado en los niños objeto de estudio de la Fundación Pro-débiles Auditivos se puede precisar que parte de la recopilación planteada en el marco teórico y referencial apuntan a los resultados obtenidos en esta monografía.
- Desde una mirada fonoaudiológica, la pérdida auditiva repercute en el proceso de lectura y escritura viéndose reflejado en el aprendizaje, la interacción, el acceso al mensaje escrito y oral, siendo esto, un limitante para la comunicación en general.
- Es difícil establecer una evidencia concreta frente al proceso de construcción de la lengua escrita y oral. Sin embargo fue posible identificar algunos criterios, indicadores, niveles y aspectos que nos permitieron aproximarnos a la valoración de dichos procesos.
- La pedagogía ideal para el sordo requiere de unos criterios de abordaje de acuerdo a las características comunes de la población sorda, los cuales serán el resultado de una reflexión minuciosa, donde el docente será el creador de múltiples situaciones de comunicación oral y escrita.
- El empleo de estrategias diseñadas exclusivamente para los individuos con deficiencia auditiva, partiendo de las características propias que poseen, permite obtener un nivel mayor de lectura y escritura teniendo en cuenta que un factor decisivo dentro de dichas habilidades es el conocimiento y experiencias previas

que posee la persona, al igual que el material utilizado, la modalidad comunicativa empleada, la claridad y coherencia de los textos.

- El fonoaudiólogo como profesional de la comunicación, es un agente imprescindible dentro del proceso pedagógico del individuo con deficiencia auditiva, el cual debe asumir una actitud participativa, no solo enfocada hacia la evaluación, diagnóstico y tratamiento, sino a la elaboración de programas, estrategias, asesoría a padres y docentes, intervención en un equipo interdisciplinario y desempeño en el área investigativa.

6. RECOMENDACIONES

- La conformación de un grupo interdisciplinario con la participación de los padres de familia, posibilita la integración de todas las áreas educativas, teniendo en cuenta los aportes y funciones asumidas por cada uno de los integrantes, conllevando esto a la optimización del aprendizaje del individuo con pérdida auditiva.
- De acuerdo a los hallazgos encontrados se observa la necesidad de que los estudiantes con deficiencia auditiva reciban un acompañamiento fonoaudiológico en el aula de clase y en sesiones individuales donde se logre mejorar las dificultades identificadas en los procesos evaluados en cada habilidad.
- La correcta instrucción a los padres de familia o responsables de los niños por medio de talleres donde se les explique la forma en que se les debe reforzar las actividades académicas a los estudiantes en los hogares.
- Se considera pertinente la utilización del instrumento de evaluación aplicado en este trabajo para futuras evaluaciones que impliquen la exploración de la lectura y la escritura en personas con las mismas características de las que fueron incluidas en la muestra, donde se retomaron conceptos de estas habilidades en un proceso sin ninguna dificultad pero dándole un valor agregado, el cual permitió indagar a fondo los procesos de lectura y escritura y las habilidades de los individuos con discapacidad auditiva frente a estos actos comunicativos.

CAPÍTULO 6. BIBLIOGRAFÍA Y ANEXOS

BIBLIOGRAFÍA

ACEVEDO ZULUAGA, Marisol, YEPES MEDINA, Janeth Astrid. “Estrategias para desarrollar la comprensión lectora en los escolares sordos que cursan 4 y 5 de primaria del instituto San Luis María de Montfort.”

ALESSANDRI, María Laura. Trastornos del lenguaje: Detección y tratamiento en el aula. P. 11

ALLIENDE, Felipe y CONDE MARIN, Mabel C. La lectura: teoría, evolución y desarrollo. 1 ed. México: Andrés Bello, 1982. 311p

ALVAREZ JARAMILLO, Mónica María, FERRER MORA, Ana Cristina, MOLONA MEJÍA, Natalia. “Capacitación sobre habilidades comunicativas a los niños limitados auditivos, en su entorno familiar y educativo pertenecientes a la zona rural de los municipios de Retiro, Granada y Valparaíso”

ÁLVAREZ VELÁSQUEZ, Adriana María, CASTAÑEDA GALLEGO, Ana Lucia, GONZALEZ MORALES, Luz Ángela. “Descripción de la incidencia de la hipoacusia en la comprensión lectora en los escolares de segundo grado de educación básica primaria del Núcleo 0401 del municipio de Itagüí”

ASOCIACION INTERNACIONAL DE LECTURA. Nuevas perspectivas en la enseñanza de la lecto escritura. En: Revista Lectura y Vida. (mar., 1990); p.34-36

AZCOAGA, J.E. Los retardos del lenguaje en el niño. 2 ed. España: Paidós, 1985. 252 p

BARAHONA DE ALFONSO, Lucy (Investigadora de INSOR) Aspectos Conceptuales de la educación especial, la lectura: ¿Un problema sin solución? P. 39, 40, 41, 42, 43, 44.

BARALO, Fernando R. Abordaje de la lengua oral en los sordos: los que dicen los chicos que no hablan. En: Revista el Cisne. Vol. 3, No. 32 (abr., 1993).

BERNAL, Marta Luz. Documento del área habilitación para la comunicación dos. “desarrollo del código lecto - escrito en el sordo”

CARTAGENA PAMPLONA, Lency; FLOREZ FERNANDEZ, Williana Adriana; VILLA LUJAN, Luz Yaneth; ZULUAGA GIRALDO, Merly María. La importancia de la estimulación temprana en el aprendizaje. Medellín, Antioquia, 2005.

CONSUEGRA, Jhon Fredy; FRANCO, Julia Alexis; GONZALEZ, Yamile; LORA, Fanny Janneth; RENDON GONZALEZ, Liliana María; SALDARRIAGA, Claudia Cristina. Artículo: Aproximaciones a la enseñanza de la lengua escrita como segunda lengua en personas sordas del colegio Francisco Luis Hernández Betancur (CIESOR). Medellín, Antioquia, 2002.

ESCOBAR ESTRADA, Luis Fernando. Licenciado en Educación Especial. Docente de apoyo de la Unidad de Atención Integral. Rionegro, Antioquia, Colombia. Año 1999 – Experiencia Investigativa. Implemento de una propuesta didáctica constructivista para el acompañamiento de los procesos de construcción inicial de la lengua escrita de niños y niñas que presentan necesidades educativas especiales integrados en aulas regulares.

GOODMAN, Kenneth S. El proceso de lectura: consideraciones de la lengua a través del desarrollo. P 13-27.

HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto. Metodología de la investigación. México D.F, 1998. P 1-201.

HERRERA Valeria, Procesos cognitivos implicados en la lectura de los sordos. Santiago de Chile. En Base de datos Cielo. 2009
ICONTEC, tesis y otros trabajos de grado, COMPENDIO. Última edición.

MARCHESI, Álvaro. “El desarrollo cognitivo y lingüístico de los niños sordos: Perspectivas educativas”. Madrid, España, 1987.

MENDIETA, Norha Stella, 40 años de historia 1966 – 2006 Fundación Pro-débiles Auditivos.

ORTIZ, Martha y SEPULVEDA, Angélica. Diccionario de Fonoaudiología. Segunda Ed. Colombia, Junio 2004.

QUIROS, Julio B. el lenguaje lecto - escrito y sus problemas: 1 ed. Argentina: Medica Panamericana S.A. P 65-83

RODRIGUEZ, María Cristina, CUERVO, Clemencia, FLORES, Rita, MORENO, Marisol. Acompañamiento de lectura en inclusión escolar de estudiantes hipoacúsicos de primaria, usuarios del castellano. Bogotá. En Revista Areté. (Ago. 2011). P 39- 52.

SANCHEZ, Carlos M. La increíble y triste historia de la sordera: la educación del sordo en sus comienzos. 1ed. Ceprosord. 1990. P. 31-35

ANEXOS

ANEXO A. INSTRUCTIVO PARA EL MANEJO DEL DERROTERO

INSTRUCTIVO EVALUACION DE LECTURA Y ESCRITURA

La evaluación de los procesos a considerar (lectura y escritura) se realiza de forma individual (evaluador – evaluado) a cada uno de los estudiantes incluidos en la muestra. Este tiene una duración aproximada de una hora por estudiante.

MATERIALES

- Instructivo de evaluación de lectura y escritura
- Derrotero de evaluación, en el cual se consignan los resultados de las muestras obtenidas.
- Hojas de papel rayadas y lápices.
- Cuentos breves: El sombrero nuevo y el Osito. Se utilizan diferentes fragmentos de éste para evaluar la escritura por copia, al dictado y la evaluación de lectura.

EVALUACION DE ESCRITURA

1. **Escritura por copia:** se realiza por medio de un fragmento de los cuentos: el sombrero nuevo y el Osito, éste se debe producir en forma escrita.

2. **Escritura al dictado:** se realizara en forma oral

- **Dictado de palabras de los cuentos:** El sombrero nuevo y el Osito.
 - ✓ Otoño
 - ✓ Señora
 - ✓ Sombrero
 - ✓ Espejo
 - ✓ La
 - ✓ Vio

- ✓ Caminar
- ✓ Hueco
- ✓ Trató
- ✓ Miel
- **Dictado de frases**
 - ✓ Su sobrina entro en el dormitorio y vio el sombrero.
 - ✓ Ella corrió hacia la casa.
 - ✓ Durante un rato ellos se divirtieron corriendo
 - ✓ Las abejas furiosas volaron alrededor de él y lo picaron una y otra vez.
 - ✓ Osito Juan tuvo horribles dolores de cabeza.

3. Escritura espontanea: por medio de la presentación de una imagen descriptiva, se le solicita al evaluado que describa en forma escrita lo observado.

NOTA: Con las muestras de escritura obtenidas, se analizan los siguientes aspectos:

- ✓ CODIGO: Relación gramofónica (errores específicos)
- ✓ EXPRESIVA: Función comunicativa (errores característicos)
- ✓ ORTOGRAFIA: Diferenciar si son errores ortográficos o específicos
- ✓ CALIGRAFIA: Legibilidad, movimientos inadecuados y desordenes de tipo espacial.

EVALUACION DE LECTURA

1. Lectura de imágenes: Organización de secuencias. Después de organizarles deberá contar oralmente lo que sucede.

2. Lectura silente: se entrega un fragmento al evaluado y se le solicita que lo lea se observaran los hábitos (Hábitos posturales, sincinencias y expresión facial) durante la lectura.

3. Comprensión lectora: valoración de los niveles de comprensión lectora (literalidad, retención, organización, inferencia, interpretación, valoración y creación) con base en textos presentados al evaluado, igual debe leerlos y posteriormente contar oralmente lo que entendió de este, además debe responder varias preguntas relacionadas con dicha lectura, las preguntas serán claras y precisas.

ANEXO B. FORMATO DE EVALUACIÓN DE LECTURA Y ESCRITURA

TITULO: Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012.

OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN:

- Evaluar el tipo lector que presenta la población objeto de estudio.
- Determinar la comprensión lectora de la población objeto de estudio.
- Evaluar la escritura de la población objeto de estudio.
- Describir las diferentes dificultades que se presentan en la escritura de la población objeto de estudio.

FECHA DE EVALUACIÓN _____

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad:
2. Género: M_____ F_____
3. Diagnostico Audiológico:
4. Grado Escolar:

ÁREAS A EVALUAR

1. ESCRITURA

ESCRITURA POR COPIA, AL DICTADO Y ESPONTANEO		
ASPECTO EVALUADO	RESPUESTA	
1. CÓDIGO (Presencia de errores específicos o miscues)	SI	NO
• Sustituciones		
• Inversiones		

• Omisiones		
• Disociaciones		
• Contaminaciones		
2. EXPRESIVA (Presencia de errores característicos)	SI	NO
• Errores Característicos		
✓ No concordancia entre género y número		
✓ Cambio de categoría verbal		
✓ Alteración en el orden de las palabras		
✓ Mal uso de las preposiciones, conjunciones y artículos.		
• Errores no característicos	SI	NO
✓ Densidad de ideas, variedad de palabras de referencia (cohesión de lo escrito)		
3. ORTOGRAFIA	SI	NO
• Uso inadecuado de mayúsculas		
• Mal empleo de signos de puntuación		
• Presencia de errores ortográficos		
4. CALIGRAFIA		
• Ilegibilidad		
✓ Color de la letra: débil, muy fuerte o irregular		
✓ Tamaño de letra: Macrográfica o micrográfica		
✓ Espaciación de las letras: demasiado juntas, muy espaciadas, superpuestas.		
✓ Presencia de tachones o enmendaduras	SI	NO
• Movimientos Inadecuados (Presión y prehensión)	SI	NO
✓ Posturas viciadas		
✓ Posición de barrido		
✓ Posición de empuñado		
✓ Crispación de los dedos		

✓ Pinza trípode (agarre adecuado)		
• Desordenes de tipo espacial	SI	NO
✓ Espacios de escritura irregular		
✓ Manejo de márgenes		
✓ Manejo del renglón		
✓ Presencia de escritura en espejo		
✓ Dificultades en la dirección		

2. LECTURA

LECTURA DE IMÁGENES		
ASPECTO EVALUADO	RESPUESTA	
1. Organización adecuada de secuencias	SI	NO
2. Narración de lo que sucede, en su orden lógico		
LECTURA DEL CUENTO		
ASPECTO EVALUADO	RESPUESTA	
	SI	NO
OBSERVACION DE HABITOS DURANTE LA LECTURA		
• Sostiene el libro demasiado cerca		
• Mantiene una postura corporal inadecuada		
• Sigue la línea con el dedo o con una regla		
• Mueve el libro innecesariamente		
• Mueve la cabeza a lo largo de la línea		
• Da muestras de tensión muscular		
• presencia de sincinencias (“tics” – movimientos		

repetitivos)		
1. NIVEL DE COMPRENCION LECTORA	SI	NO
• Literalidad		
• Inferencial		
• Critica		
• Apreciativa		
• Creadora	SI	NO
2. TIPO LECTOR		
• Sub- silábico o Deletreo		
• Silábico		
• Vacilante		
• Corriente		
• Expresiva		

ANEXO C. FICHA DE EVALUACIÓN

FECHA DE EVALUACIÓN _____

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad:
2. Género: M_____ F_____
3. Diagnostico Audiológico:
4. Grado Escolar:

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

AL DICTADO

ESPONTANEO

ANEXO D. LECTURAS

El sombrero nuevo

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

Su sobrina entró en el dormitorio y vio el sombrero sobre la cama. Se lo puso y se fue a la calle. Iba y venía por la vereda pretendiendo ser una dama muy elegante. Mientras estaba haciendo eso, empezó a llover fuertemente. Ella corrió hacia la casa tan rápido como pudo, pero a pesar de ello el sombrero se mojó y la magnífica pluma se arruinó.

El osito

Una mañana mamá oso salió para buscar algo de comida. Dejó el osito Pedro y al osito Juan, sus hijitos, en la casa y les dijo que no se escaparan. Durante un rato ellos se divirtieron corriendo y simulando boxear. Luego de un rato el osito Juan se escapó. Empezó a caminar; de pronto sintió un rico olor dulce. Descubrió que el olor venía de un árbol. Entonces se trepó a él y encontró miel en un hueco. Inmediatamente se puso a comerla. Las abejas furiosas volaron alrededor de él y lo picaron una y otra vez. Osito Juan se bajó del árbol y se revolcó de dolor por el suelo.

Al cabo de un tiempo llegó mamá oso y le lavó la cabeza con su lengua. Osito Juan tuvo horribles dolores de cabeza durante varios días. Nunca más trató de robarles la miel a las abejas.

ANEXO E. IMÁGENES DESCRIPTIVAS

Lectura de Imagen.



Tomado de:

<http://www.google.com.co/imgres?q=imagen+para+ni%C3%B1os&hl=es&tbnid=ohsmcPas6oiZTM:&imgrefurl=http://naxxytta.wordpress.com/ejercicios-para-ninos-con-tdah/&docid=DsQSSxKoirWFkM&imgurl=http://naxxytta.files.wordpress.com/2010/11/ninos-jugando-en-la-escuelas1.jpg&w=891&h=640&ei=ilhwULKpDpTY9ASrzYH4Bg&zoom=1&iact=hc&vpx=187&vpy=270&dur=4084&hovh=190&hovw=265&tx=128&ty=95&sig=114235853255404820712&page=1&tbnh=143&tbnw=198&start=0&ndsp=22&ved=1t:429,r:8,s:0,i:107&biw=1517&bih=741>

Secuencia.



Tomado

de:

http://www.google.com.co/imgres?q=secuencias+para+ni%C3%B1os&hl=es&sa=G&tbm=isch&tbnid=Y_CyhrqCCpZgYM:&imgrefurl=http://wickingamer.blogspot.com/2011/02/secuencias-temporales.html&docid=FOg37dxdmp1kxM&imgurl=http://2.bp.blogspot.com/_OOdhJbuVL1U/SJphmz1qHml/AAAAAAAAABIY/fLXlzhMEcWY/s400/secuencias.jpg&w=400&h=364&ei=jzNwULWACILe9ATz_YDwAw&zoom=1&iact=rc&dur=218&sig=114235853255404820712&page=1&tbnh=157&tbnw=173&start=0&ndsp=23&ved=1t:429,r:5,s:0,i:149&tx=99&ty=72&biw=1517&bih=741

ANEXO F. CONSENTIMIENTOS INFORMADOS

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucia González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.

SAMARA ZAPATA

Firma del Padre de Familia o Acudiente.

473181955

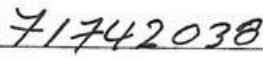
Cedula de Ciudadanía.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucia González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.


Firma del Padre de Familia o Acudiente.


Cedula de Ciudadanía.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucia González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.

P. Laerte Posada

Firma del Padre de Familia o Acudiente.

30687289

Cedula de Ciudadanía.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucia González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.

EDUENOUER ORTIZ

Firma del Padre de Familia o Acudiente.

71797579

Cedula de Ciudadanía.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucía González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.

Victor Guzmán

Firma del Padre de Familia o Acudiente.

11637087

Cedula de Ciudadanía.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Las profesionales en formación Marcy Lucia González Castaño y Bibiana Zapata Gómez que cursan décimo semestre de fonoaudiología en la Fundación Universitaria María Cano se encuentran realizando su trabajo de grado en la Fundación Pro-débiles Auditivos enfocado a: "Dificultades que se presentan con mayor frecuencia en la lectura y la escritura de los niños con deficiencia auditiva de los grados cuarto y quinto de básica primaria de la Fundación Pro-débiles Auditivos de la ciudad de Medellín, en el segundo semestre del año 2012". Solicitan muy amablemente la participación de su hijo(a) en este trabajo, dicha participación consiste en realizarle al niño(a) una evaluación de lectura y escritura para su posterior análisis, cabe anotar que la identidad del niño(a) no será revelada. No se harán videos, ni grabaciones ni fotos.

Si usted aprueba la participación de su hijo (a) por favor devolver firmado este documento a la institución.

Luz Adriana Jovel

Firma del Padre de Familia o Acudiente.

32.552.498

Cedula de Ciudadanía.

ANEXO G. MUESTRAS DE ESCRITURA

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 10
2. Género: M _____ F X
3. Diagnostico Audiológico: Hipoacusia Neurosensorial profunda bilateral
4. Grado Escolar: 4to Primaria
5. Ayuda Auditiva : Implante Cochlear.

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

AL DICTADO

otoño, señora, sombrero, espejo, la, vio, caminó, juego, trato, miel
Su sobrina entró en el dormitorio y vio el sombrero
ella corrió hacia la casa.
Las abejas furiosas volaron y lo picaron.
osito Juan tuvo terribles dolores de cabeza.

ESPONTANEO

A mí me gusta jugar en los tubos y en el pasamanos, con mis amigos y me gusta estar muy alegre, con mi familia y cuidar los animales y me gusta jugar en el computador, me gusta patinar y hacer deportes pero a mí no me gusta el fútbol y me gusta ir al parque con mi familia y el tiempo para muy rápido obedezco a mi familia para irme al casa para que yo juegue con mis animales.

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 10 años
2. Género: M X F _____
3. Diagnostico Audiológico: Hipoacusia Neurosensorial sordera bilateral
4. Grado Escolar: 4to primaria
5. Ayuda Auditiva: Audifono O.I

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

AL DICTADO

o don Señala Sombrero esbico camilan juega dasu mare
ella conejo juan

ESPONTANEO

Futbol Amigos Los domingos las nacional pros Yeido en
Sebatian

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 11 años
2. Género: M X F _____
3. Diagnostico Audiológico: Hipoacusia neurosensorial Moderado a severo.
4. Grado Escolar: 4to primaria
5. Muda auditiva: Audifonos bilateral

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

el otoño pasado la Señora de martinez se compio un sombrero de paja con una pluma magnifica ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

AL DICTADO

otoño señora sombrero espejo la vio camina cueco

miel

su salina bebo en 4 ido el sombrero

es ya carro eso la casa

asíto Juan suo oñde pesaiva

ESPONTANEO

a mi me gutas futbol yo juego el la casa coputado

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 11 años
2. Género: M X F _____
3. Diagnostico Audiológico: H.N.S profunda en OD. y Moderada a severa OI.
4. Grado Escolar: 5to primaria
5. Ayuda auditiva: Audifonos.

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

el otoño pasado la señora de martinez se compro un
sbrero de paja con una pluma magnifica ella se lo
probo delante de espejo y vio que le quedaba muy bien
luego se lo saco y lo coloco sobre la cama
seguidamente se fue a la cocina a preparar la
cena

AL DICTADO

otoño señora sombrero espejo la vio comida
sueño grato miel
sacó sacaba entro en el dormitorio y vio el sombrero
ella como así arrasa
asíta suan roba orible pasapilla

ESPONTANEO

mañana el sábado tengo que ir atletismo y
entrenar mucha x firamiento y hoy para casa
a comer sugar leo television y a dormir

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 12 años
2. Género: M _____ F x
3. Diagnostico Audiológico: H.N.S profunda en O.D. y Moderada a severo O.I.
4. Grado Escolar: 5to Primaria
5. Ayuda auditiva: Audifonos.

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

El otoño pasado la Señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

AL DICTADO

otoño Señora Sombrero espejo la
vio camina luego + miel
Su sobrina está en el dormitorio y
vio el sombrero
Ella volvió a la casa

ESPONTANEO

a mi me gusta clase de patinaje
a mi me gusta bailar reggeton
a mi me gusta caminar con los perros
a mi me gusta practicar
a mi me gusta ir para cine

FECHA DE EVALUACIÓN 28-09-2012

DATOS PERSONALES DEL ESTUDIANTE

1. Edad: 12 años
2. Género: M F
3. Diagnostico Audiológico: H.N.S Moderada a severo en OD. y Severo en O.I.
4. Grado Escolar: 5^{to} primaria.
5. Ayuda Auditiva: Audifono bilateral

POR COPIA

El otoño pasado la señora de Martínez se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica. Ella se lo probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien. Luego se lo sacó y lo colocó sobre la cama. Seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena.

El otoño pasado la señora de martines se compró un sombrero de paja con una pluma magnífica ella se la probó delante del espejo y vio que le quedaba muy bien luego se la sacó y la colocó sobre la cama. seguidamente se fue a la cocina a preparar la cena

AL DICTADO

otoño y señora sombrero espejo la vio cama loco tanto miel
y sus sabina entra en el día
ella corrió a la casa
así to cual daba horrible pesadilla

ESPONTANEO

Sábado jugar partido mi escuela deportivo @yacadob
ya soy Santiago número 77# de Belantero